近木野中哉
CHUYA KOGINO

I've started drawing the Daihasseisai arc.
I wonder why it seemed like more work than usual...?
Maybe it's because Index usually has a lot of battle scenes at night,but in this volume, many of the tense scenes take place under the daytime sky.
(On the other hand, I got to draw gym uniforms.)

GANGAN COMICS

とある魔術の禁書目録 インデックス

12

原作 鎌池和馬
作画 近木野中哉
キャラクター原案 はいむらきよたか

GC とある魔術の禁書目録 インデックス 12

原作 鎌池和馬
作画 近木野中哉

SC 1122

ISBN978-4-7575-4034-7
C9979 ¥419E
雑誌48128-57
定価：本体419円＋税
SQUARE ENIX.

GC ガンガンコミックス

Index Librorum Prohibitorum ☆ Index Librorum Prohibitorum

Index Librorum Prohibitorum

12

原作／鎌池和馬
作画／近木野中哉
キャラクター原案／はいむらきよたか

GANGAN COMICS

とある魔術の禁書目録 12

原作 鎌池和馬
作画 近木野中哉

SC

ガンガンコミックス

SQUARE ENIX

とある魔術の禁書目録
とあるまじゅつのインデックス
12
原作／鎌池和馬　作画／近木野中哉
キャラクター原案／はいむらきよたか

とある魔術の禁書目録⑫ 目次

Index Librorum Prohibitorum

#66	Daihaseisai・Opening	003
#67	The First Event	037
#68	The Second Event	061
#69	Silent Coin	105
#70	Shorthand	131

I UNDERSTAND THAT ACADEMY CITY IS PRESENTLY ACCEPTING VISITORS
DUE TO THAT REASON, THE SECURITY WILL NOT BE AS STRICT AS USUAL.
ACCORDING TO THE CHURCH OF ENGLAND INFORMANT, TWO INTRUDERS HAVE MANAGED TO SNEAK INSIDE.
A HIGHER-UP IN THE ROMAN CATHOLIC CHURCH AND HER HIRED ESCORT

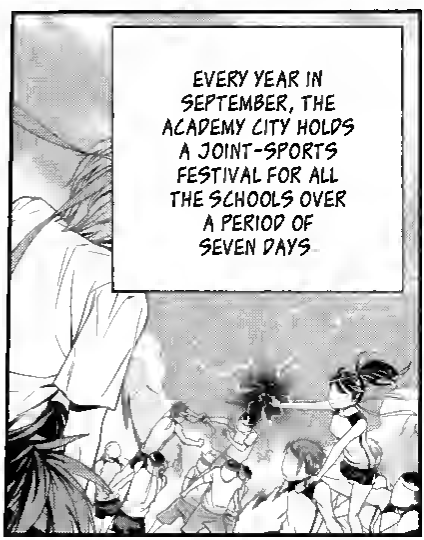
#66 Daihaseisai・Opening

とある魔術の禁書目録

とあるまじゅつのインデックス

THE DAIHA-SEISAI.

THE COMPETITION IS BROADCAST ON TELEVISION SO THE WHOLE WORLD CAN FOLLOW THE EVENT
DURING THIS EVENT, PARTS OF THE ACADEMY CITY ARE OPEN TO THE GENERAL PUBLIC.


EVERY YEAR IN SEPTEMBER, THE ACADEMY CITY HOLDS A JOINT-SPORTS FESTIVAL FOR ALL THE SCHOOLS OVER A PERIOD OF SEVEN DAYS

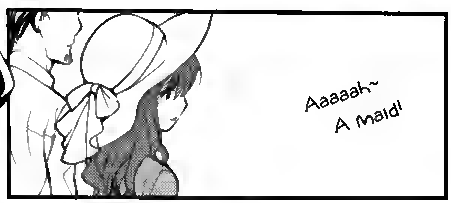
THE CENTER OF THE TOWN IS FILLED WITH VISITORS FROM THE OUTSIDE THAT WANT TO WITNESS ESPERS IN ALL-OUT BATTLE.

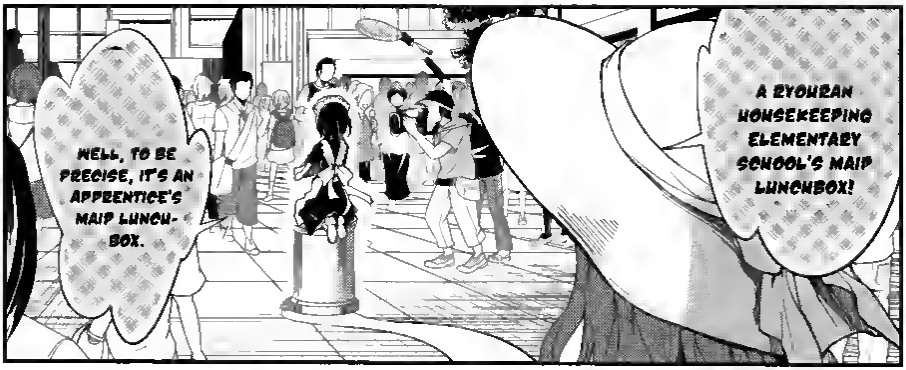
EVERYONE IS IN A FESTIVE MOOD

OH MY TOUYA-SAN, YOU'RE CERTAINLY IN HIGH SPIRITS
ARE YOU SURE THAT TOUMA-SAN IS THE CHILD?
Touma's mother
Kamijou Shiina
OOOH!
OKAA-SAN, OKAA-SAN
NO MATTER HOW MANY TIMES I SEE IT
I'M ALWAYS OVERWHELMED BY THE ACADEMY CITY.
Touma's father
Kamijou Touya

WOULD YOU BE INTERESTED IN A MAID LUNCHBOX? IT'S AN ACADEMY CITY SPECIALTY~

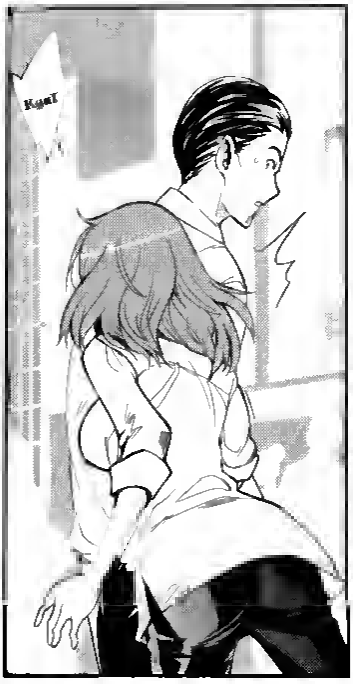
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE WE'VE SEEN HIM, HASN'T IT?
I WONDER HOW TOUMA-SAN IS DOING

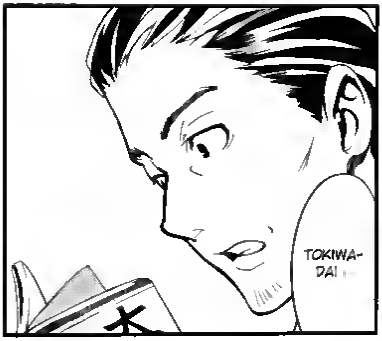

Aaaaah~ A Maid!


A RYOHAN HOUSEKEEPING ELEMENTARY SCHOOL'S MAID LUNCHBOX!
WELL, TO BE PRECISE, IT'S AN APPRENTICE'S MAID LUNCH-BOX.

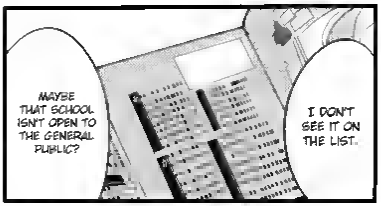
THERE ARE A LOT OF SCHOOLS IN THE ACADEMY CITY, EH?
THAT'S BECAUSE IT'S A PLACE WHERE ALL THE WORLD'S EDUCATIONAL INSTI-TUTIONS GATHER, RIGHT?

AH, I'M SORRY.


KUKU


TOKIWA-DAI

I'M SORRY TO TROUBLE YOU, BUT...
DO YOU HAPPEN TO KNOW WHERE TOKIWADAI MIDDLE SCHOOL IS? IT'S SO BIG HERE IT'S EASY TO GET LOST
NO. I SHOULD BE THE ONE TO APOLOGIZE


I DON'T SEE IT ON THE LIST.
MAYBE THAT SCHOOL ISN'T OPEN TO THE GENERAL PUBLIC?

AND I CAN'T GET THROUGH WITH MY CELLPHONE EITHER. WHERE THE HELL IS THAT GIRL?
LIWA
IS THAT TRUE!?

TE, TI, TO... TOKI. AH IT REALLY ISN'T THERE
KYAA. WHAT SHOULD I DO... JUST WHEN I FINALLY GOT TO TAKE A FEW DAYS OFF.
OH MY OH MY

JUST HOW MANY TIMES DOES THIS MAKE?
SUDDENLY GETTING CLOSE TO A WOMAN AND CREATING SUCH AN INTIMATE ATMOSPHERE
ホホホ
O-OKAA-SAN
THAT'S NOT THE CASE, NOT THE CASE AT ALL!!
OH DEAR, I'M AFRAID THERE HAVE BEEN TOO MANY TIMES TO COUNT
DO YOU REALLY WANT TO ANGER ME THAT MUCH?

AGAIN?
TOUYA-SAN

OH, MY ISN'T THAT..
B-BUT THE JEALOUS OKAA-SAN IS PRETTY CUTE AS WELL, I THINK

TOUMA-SAN?
FOUND YOU, MIKOTO-CHAN! HEEEY!

SO ARE YOU ON THE RED TEAM OR THE WHITE TEAM?
EH? THE RED TEAM
DON'T TELL ME THAT YOU'RE ON THE RED TEAM AS WELL?
Y-- YEAH.

HAH, AS IF!
OF COURSE, BUT--
THAT'S ONLY BECAUSE WE'RE ON THE SAME TEAM THIS TIME--

IN THAT CASE, WE'VE BOTH GOTTA DO OUR BEST

はぁ!?
BEHOLD THIS PURE WHITE HEADBAND!
I'M ACTUALLY ON THE WHITE TEAM!!
Y- YOU BASTARD!!
THIS HAS NOTHING TO DO WITH IF YOU'RE A MIDDLE-SCHOOLER OR A HIGH-SCHOOLER! PREPARE YOURSELVES BECAUSE WE'LL SNATCH AWAY TONS OF POINTS!
IT SYMBOLIZES OUR RESOLUTION TO COMPLETELY DESTROY EVERY LAST ONE OF YOU RED TEAM BASTARDS!
YOU THINK YOU CAN LOOK DOWN ON US JUST BECAUSE WE'RE YOUNGER!?
WE'LL BLOW AWAY YOU... YOU WHITE TEAM SMALL FRY!!!
WE WON'T BE BLOWN AWAY!

FINE, LET'S DO IT.
!
IS THAT RIGHT?
OF COURSE, YOU'LL ALSO HAVE TO TAKE A PENALTY IF YOU LOSE.
ANYTHING, HUH?

HOW ABOUT WE HAVE A PENALTY GAME, IF WE SOMEHOW LOSE TO YOU GUYS?
IF YOU WIN, I'LL DO ANYTHING YOU'LL SAY!

Hahah, we'll start a loser festival when the competition is over!
Don't think I'll show it to you or anything afterwards!

Oh my?
ARE YOU TREMBLING FROM SOMETHING LIKE THAT, MISAKA-SAAAN?
HuhI?
But....
IN OTHER WORDS, DO ANYTHING YOU SAY...

むぅ

OH MY, I AM SUDDENLY REMINDED OF MY HIGH SCHOOL DAYS.
MAKING A MIDDLE-SCHOOL GIRL DO ANYTHING THAT HE SAYS!?
JUST WHAT KIND OF COMMAND ARE YOU PLANNING TO GIVE, TOUMA!
HM, WHEN DID MIKOTO-CHAN GET HERSELF A BOYFRIEND?
SHE SHOULD INTRODUCE HIM TO MAMA LATER.
AN "ESCORT", YOU SAID?

LET ME CONFIRM. YOU SAID THAT THE GOAL OF THOSE INTRUDERS IN THE ACADEMY CITY
IS NOT TO CAUSE DESTRUCTION, BUT RATHER TO STAGE A COVERT OPERATION OF SOME TYPE?
THE GOAL OF THOSE WOMEN IS TO TRADE A CERTAIN ITEM AT A SET MEETING PLACE
YES.

CAN YOU NOT SEE?
I AM READYING MY HAIR.
IS IT NOT NEAR THE TIME FOR THE ACADEMY CITY OPENING CEREMONY?
THE ENGLISH ALWAYS PREPARE THEMSELVES IN THEIR BEDROOMS IN THE EVENING SO THEY CAN BE READY AT THE APPOINTED TIME
I WOULD PREFER IT IF YOU IGNORED THE FACT THAT I AM BRUSHING MY HAIR.
WHAT ARE YOU DOING?
THE LADIES IN THE TWELFTH CENTURY WOULD BLEACH THEIR HAIR IN THE SUN OR MOONLIGHT TO GET THE IDEAL GOLDEN COLOR.
THE MOST BEAUTIFUL HAIR WAS CALLED "SUNLIGHT HAIR".
IS IT NOT ELEGANT TO HAVE A COLOR LIKE THAT WITHOUT THE NEED OF ANY DYES?
NO...
I NOTICED THIS SOME TIME AGO BUT...
WHY ARE YOU SO QUIET?

ビキ!
OR ARE YOU MOCKING US BY TALKING LIKE THIS?
YOUR JAPANESE IS REALLY STRANGE.
WH.. W-W-W-W-WHAT
DO YOU NOT UNDERSTAND WHY I AM SPEAKING LIKE THIS!?
THERE IS NO NEED TO ACCORD SOMEONE EVERY COURTESY IF HE DOES NOT BELIEVE IN THE LORD!
EXPRESSING MYSELF IN THE RUDEST MANNER IS GOOD ENOUGH FOR YOU FIENDS!
ﾅﾆﾆｰﾝ
I AM NOT WORRIED AT ALL!
FOR WHAT REASON WOULD I BREAK MY HEAD OVER A LANGUAGE USED IN JUST ONE TINY COUNTRY IN THE FAR EAST!?
BUT IF YOU'RE WORRIED ABOUT IT, I THINK THAT IT MIGHT BE A GOOD IDEA TO FIND A JAPANESE TEACHER TO TEACH YOU THE LANGUAGE PROPERLY
I DO MANAGE THE CITY OF LEARNING AFTER ALL.
UGH!
...I SEE.
IF IT WAS INDEED YOUR INTENTION TO SPEAK WITH AN OVER-WHELMINGLY UNIQUE ACCENT, THEN WE'LL LEAVE IT AT THAT

AND?
BECAUSE WE ARE BOTH SHORT ON TIME,
I SHALL KEEP IT BRIEF SO WE CAN CONCLUDE THIS.
LET'S HEAR IT.
ONE OF THE TWO INTRUDERS IS NAMED
ORIANA THOMSON
SHE WAS BORN IN ENGLAND, BUT CURRENTLY HOLDS ITALIAN CITIZENSHIP
HER ALIAS IS "ROUTE DISTURB", AND SHE IS KNOWN TO BE ONE OF THE FOREMOST COURIERS IN THE MAGICIAN SOCIETY
SHE ALSO POSSESSES AN INCREDIBLE VARIETY OF MAGIC AT HER DISPOSAL.
SHE IS WILLING TO DO WHATEVER IS NECESSARY TO SHAKE OFF PURSUERS.

THE ONE WHO IS HER EMPLOYER IS NAMED LIDVIA LORENZETTI.

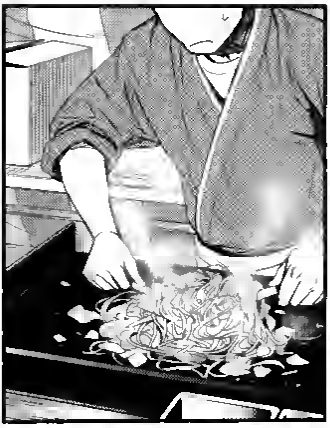
SHE IS CONSIDERED AN ECCENTRIC WITHIN THE ROMAN ORTHODOX CHURCH
HER ALIAS IS "MARDI GRAS"
SHE HAS TRAVELED ALL OVER THE WORLD AND ACCEPTED PEOPLE WITH SPECIALTIES WHO STRAYED FROM THE CHURCH INTO HER TEACHINGS
THEY ALSO CALL HER THE "MAIDEN OF REPENTANCE"
SHE DOES WHATEVER IT TAKES TO SPREAD THE WORD OF THE LORD.

AND WHAT KIND OF GOODS WILL SHE AND THE COURIER BE TRANSPORTING?

"STAB SWORD"
This is a replica that was borrowed from the British Museum
IT HAS BEEN SAID THAT IT IS A SWORD THAT CAN "PIERCE THROUGH A DRAGON AND STAKE IT TO THE GROUND"
A SWORD?
THE MAGICAL VALUE AND EFFECTS ARE ENORMOUS
IF IT SHOULD BE DELIVERED AT THAT PLACE, A GREAT PREDICAMENT WILL BE BEFORE US
THE ENTIRE NATION OF GREAT BRITAIN MIGHT VERY WELL BE EMBROILED BY THE RAVAGES OF WAR
SO IT IS CONSIDERED A TACTICAL WEAPON DEVELOPED IN YOUR WORLD
HOWEVER, IS THE MORE PRESSING PROBLEM IS
THIS "STAB SWORD" TRANSACTION WILL BE HELD IN THE ACADEMY CITY

WE CANNOT ALLOW MAGICIANS FROM THE ANGLICAN CHURCH ON OUR PREMISES, EVEN AS AN EXCEPTION
BUT IF IT SHOULD BE A NORMAL TOURIST, THERE WOULD BE NO PROBLEM, CORRECT?
BECAUSE THE ACADEMY CITY IS IN THE MIDST OF A FESTIVAL.
FOR EXAMPLE, A TOURIST WHO IS COINCIDENTALLY VISITING A FRIEND IN THE ACADEMY CITY DURING THE FESTIVAL?
HMM.
IN THAT CASE, I'LL APPOINT THAT BOY AS A GUIDE FOR YOUR TOURIST. .

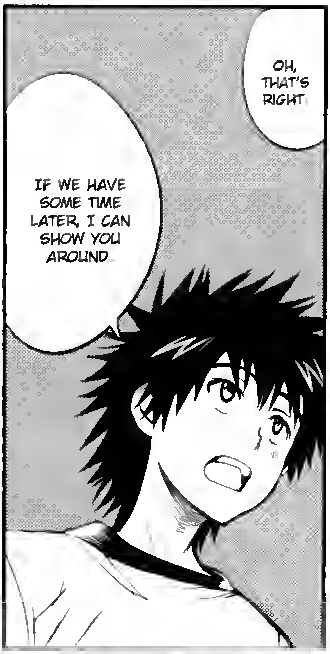
DONER KEBAB
ドネル ケバブ



Toooo ummaaaa
I GET WHAT YOU'RE SAYING...
BUT DIDN'T YOU EAT BREAKFAST JUST TWO HOURS AGO!?

もろこし
ICE C
UUU, WHEN THERE'S SUCH AN INDESCRIBABLY TEMPTING SMELL DRIFTING ALL OVER THE PLACE, I CAN'T RESIST!

DRINK


OH, THAT'S RIGHT.
IF WE HAVE SOME TIME LATER, I CAN SHOW YOU AROUND.

I WONDER IF THE JAPANESE CUISINE DURING FESTIVALS TASTES AS GOOD AS PEOPLE SAY....

THE SPECTATOR STAND FOR THE EVENT I'M IN IS MARKED HERE.

LATER!?
YEAH. THE FIRST EVENT IS BEGINNING SOON, SO I CAN'T GO NOW.

TOUMA IS EXCEPTIONALLY COLD-HEARTED TODAY!!
WAH
WAAAAH
OFF I GO, INDEX!

THIS IS BAD, I'M GONNA BE LATE.
EVERYONE IN MY CLASS WAS HYPED UP FOR THE FESTIVAL
EVEN THE PLANNING STAGE CAUSED A BIG UPROAR.
THEY'LL SURELY BE FULL OF FIGHTING SPIRIT.
!?

WH- WHAT'S WRONG!? WHAT'S UP WITH THIS LAST-MINUTE TENSION?
Because we partied all night and didn't get a wink of sleep, maybe?
AND THE WHOLE CLASS ALSO FOUGHT OVER WHAT TACTICS WE'D USE
MAAAAN, I DON'T WANT TO DO THIS...
YOU GUYS ALL PUT THE CART BEFORE THE HORSE, DIDN'T YOU!?
IT SEEMS THAT OUR OPPONENT IS A PRIVATE ATHLETIC SCHOOL...
ISN'T A STUDENT COMPETITION ALWAYS SOMETHING LIKE THIS?
THIS IS BAD, AT THIS RATE, I THINK WE'LL LOSE...
DON'T THINK I'LL STOP IF YOU CRY AFTERWARDS!

CRAP.
うおおおお
WHAT IS THIS! WHY IS EVERYONE SO LACK-LUSTER!?
KAMIJOU
YOU INFECTED EVERYONE WITH YOUR RECKLESSLY LAZY BEHAVIOR
EH?
NO, THIS ISN'T MY FAULT!
I JUST GOT HERE.

Why did I agree to the punishment game
ARE YOU LISTENING?
Haha
Thinking back I got carried away by the atmosphere of the opening ceremony and was in weirdly high spirits Im an idiot
HAH... SUCH MIS-FORTUNE...
BUT FUKIYOSE DIDN'T YOU GET HERE EVEN LATER THAN I DID?
IN OTHER WORDS BECAUSE YOU WERE LATE TO ARRIVE EVERYONE'S FIGHTING SPIRIT WENT DOWN THE DRAIN?
I HAD ADMINISTRATION WORK TO DO!
IDIOT!!
HERE, HAVE THIS ENERGY DRINK!
YOUR COMPLEXION IS BAD DO YOU FEEL MILDLY LETHARGIC!?

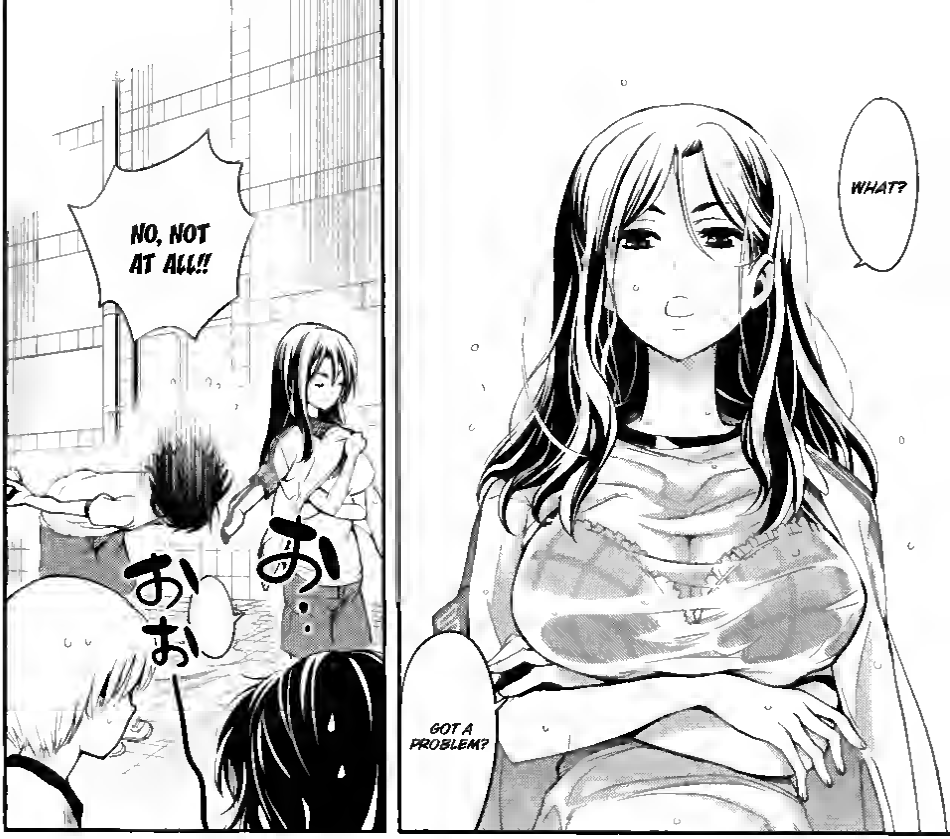
YOU KNOW
I REALLY DISLIKE PEOPLE THAT USE THINGS LIKE MISFORTUNE OR BAD LUCK AS AN EXCUSE TO CUT CORNERS IN LIFE.
YOU ALONE ARE ESPECIALLY LAZY, AND YOU SAP THE FIGHTING SPIRIT OF EVERYONE AROUND YOU.

AMAZING
THAT FUKIYOSE
So you better buckle up for everyone's sake!
.....

IT'S TOO EARLY TO GET YOUR HOPES UP!
HOLD IT!!
LOOK! AT KAMI-TAN'S FOOT!!
AS EXPECTED FROM THE WOMAN WITH THE KAMIJOU-SHIELD.
THE USUAL PATTERN WOULD BE SOMETHING LIKE "KAMIJOU-KUN ARE YOU ALRIGHT?"
EVEN THOUGH HE ALWAYS SAYS HE'S UNLUCKY, HE ALWAYS ENDS UP IN THE MOST ENVIABLE SITUATIONS!!

ドサッ
?
ザバーン
ひえーつめて

U-UUHM
I-I HAD—
AND HER CUTE UNDERWEAR IS SHOWING! THIS ALMOST LOOKS LIKE A SCENE FROM A ROMCOM...!
IF THE KAMIJOU-ELEMENT GETS YOU IN ITS GRIP, EVEN THAT STRAIGHT-LACED WOMAN CAN BECOME A VICTIM!
THE FINAL STRONG-HOLD HAS FALLEN...!?
THERE IT IIIIIS!!!


NO, NOT AT ALL!!
おお
お
WHAT?
GOT A PROBLEM?

THE FIRST EVENT HASN'T EVEN STARTED YET AND I'M ALREADY EXHAUSTED..

KOHOE-SENSEI...
...ARGH... LISTEEN...
...SOME OF IT.

I'LL ADMIT THAT OUR EQUIPMENT AND LESSONS ARE LACKING.
BUT THAT'S THE FACULTY'S FAULT. THE STUDENTS HAVE NOTHING TO DO WITH IT.
STUDENTS AREN'T SUCCESSES OR FAILURES!
THEY EACH HAVE THEIR OWN PERSONALITY!!
AHH.
BUT AREN'T YOUR MATERIALS INADEQUATE EXACTLY BECAUSE YOUR STUDENTS AREN'T CAPABLE ENOUGH?
IF THERE WERE BETTER RESULTS, THE BOARD OF DIRECTORS WOULD COME TOGETHER AND ENSURE YOU HAD EXTRA FUNDING.
DIDN'T YOUR CLASS PERFORM HORRIBLY ON THE END-OF-SEMESTER EXAMS?
REALLY, BEING STUCK WITH THAT MANY FAILURES MUST BE DIFFICULT FOR YOU, EH?
THAT'S QUITE THE DELUSION YOU'RE HAVING.
IN THAT CASE, I'LL CRUSH IT WITH COLD, HARD REALITY.
I'LL HAVE MY ELITE PUPILS DESTROY YOUR DROP-OUTS 'TILL THEY CRY.
And it'll be broadcasted nationwide from the stadium

WE'LL STILL BE SURE TOGO A LITTLE EASY ON YOU.
DON'T WORRY.

THEY AREN'T JUST SOME DROP-OUTS...

YOU'RE MIS-TAKEN

I'LL ASK THIS ONE MORE TIME
YOU GUYS

DO WE REALLY HAVE NO SPIRIT LEFT?
WE WILL CRUSH THOSE ELITES !!!!
HO OO RA HH

とある魔術の禁書目録

とあるまじゅつのインデックス

To Aru Majutsu no Index Chapter 66

Author: Kamachi Kazuma
Artist: Kogino Chuuya
Character design: Haimura Kiyotaka

Scanlated by Overload Scans
Raw Donator: RingoCygnus
Raw Scaner: Maccha
Translator: Zwaanmeneer
Proofreader: Cakemate
Editor: Li Er

Visit us at www.overloadscans.info

#67 The First Event

HE SURE IS RECKLESS.
I DON'T THINK THERE'S ANY WAY THAT HE CAN DEFEAT OUR SCHOOL THOUGH.
For now, I'll just take a look at what his team is like.

MY... MY STOMACH IS...
MY STOMACH IS COMPLETELY EMPTY
GRUMBLE
PU HAA
A CAT
THANK YOU VERY MUCH, MISS SHORT-HAIR.
AH
SHORT-HAIR ...?

SINCE YOU LOOKED LIKE YOU WERE ABOUT TO COLLAPSE, I THOUGHT THAT ANYTHING WOULD DO..
BUT YOU WERE ACTUALLY JUST HUNGRY, AREN'T YOU?
YOU SHOULD BE SURE TO ALWAYS EAT BREAKFAST.
I DID EAT BREAKFAST... TWO HOURS AGO, BUT THAT WAS ALREADY TOO LONG AGO
I WANTED TO EAT ALL MORNING WITH ALL MY MIGHT...
AH... I SEE.

BUT IT'S A BIT TOO MUCH TO ASK TO SATISFY MY APPETITE WITH JUST A DRINK...
くぅ
きゃるきゃる

HERE TO CHEER TOUMA ON?
Sphinx is right-ended?

HEY
WHAT IS MISS SHORT-HAIR DOING HERE?

D... DON'T SAY STUPID THINGS!
WHY THE HELL WOULD I CHEER FOR THAT GUY!?
THE PARTICIPANTS OF THE POLE ASSAULT MATCH FROM BOTH SCHOOLS ARE AT THE ENTRANCE!!
PLEASE GIVE THEM A BIG ROUND OF APPLAUSE!

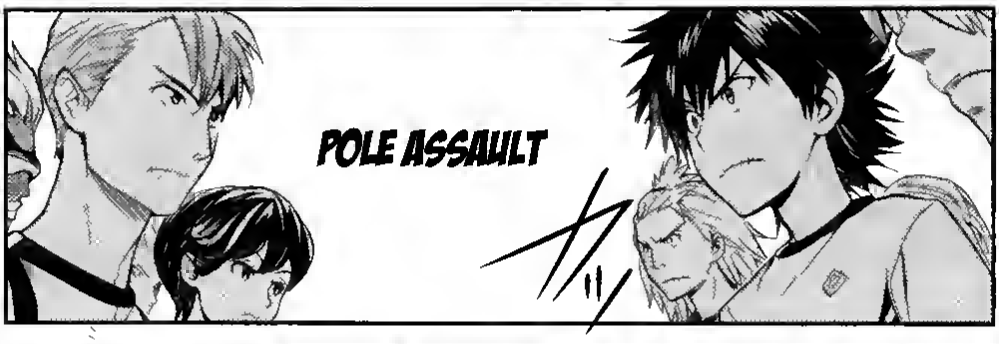
オオオオオオ
m(_ _)m
ファイト!
HIS SCHOOL ISN'T KNOWN AS A FAMOUS SPORT ACA-DEMY ...
IF THEY FACE HIS SCHOOL DIRECTLY, IT'LL BE A ROUT.
AH!
IT'S TOUMA!!

ゴゴゴゴゴゴ

COULD IT BE THAT THEY'RE SERIOUSLY TRYING TO WIN!?
WHAT'S WITH THIS OVER-WHELMING FIGHTING SPIRIT!!?
EHH ...!?
W-WAIT ...

EVERY-ONE
カアアア
IF HE WANTS TO WIN THIS MUCH...
JUST WHAT KIND OF ORDER IS HE PLANNING ON GIVING ME DURING THE PUNISHMENT GAME!!?

BOTH TEAMS, PLEASE LINE UP AT YOUR ASSIGNED POSITION.

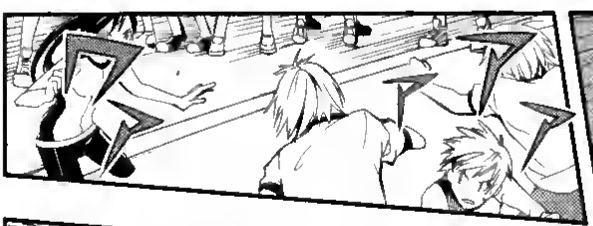

POLE ASSAULT

BEGIN!
THE OBJECTIVE IS TO PROTECT YOUR TEAM'S POLE AND KEEP IT UPRIGHT WHILE TO TRYING TO TOPPLE THE OPPOSING TEAM'S POLE. THE TEAM THATMANAGES TO TOPPLE THE OPPONENT'S POLE FIRST IS THE VICTOR.IT'S AN EASY TO FOLLOW COMPETITION.
APART FROM THEGENERAL SCHOOL EVENTS THATARE HELD, THERE ARE ALSO MANY EVENTS WITH A HIGH DIFFICULTY LEVEL
EVEN ATTACKS USING ESPER POWERS ARE PERMITTED OUTSIDE THE PENALTY-AREA. (AS LONG AS THERE ARE NO SERIOUS INJURIES.)

グギギグ

すげー
オオオ

WHAT DO YOU THINK OF THAT, TSUKUYOMI-SENSEI?
A FLAME-TYPE ESPER CREATES FIRE WHICH IS THEN COMPRESSED BY A PRESSURE-TYPE ESPER TO CREATE AN EXPLOSIVE BOMBSHELL.
FUFU
NO MATTER HOW HARD YOUR DUNCE CLASS TRIES, THEY'LL NEVER BE ABLE TO PULL OFF SUCH A PERFECT COMBINATION.
IT'S OUR SCHOOL'S JOB TO CREATE A STAGE TO SHOWCASE OUR ELITE STUDENTS.
IF WE WERE FIGHTING SERIOUSLY, YOUR TEAM WOULDN'T EVEN LAST FIVE MINUTES.



THESE GUYS ...!?

THE BAR-RAGE IS READY TO GO.
3
2
WE BROKE THROUGH THE ENEMY'S FRONTLINE!!

ぐぬ

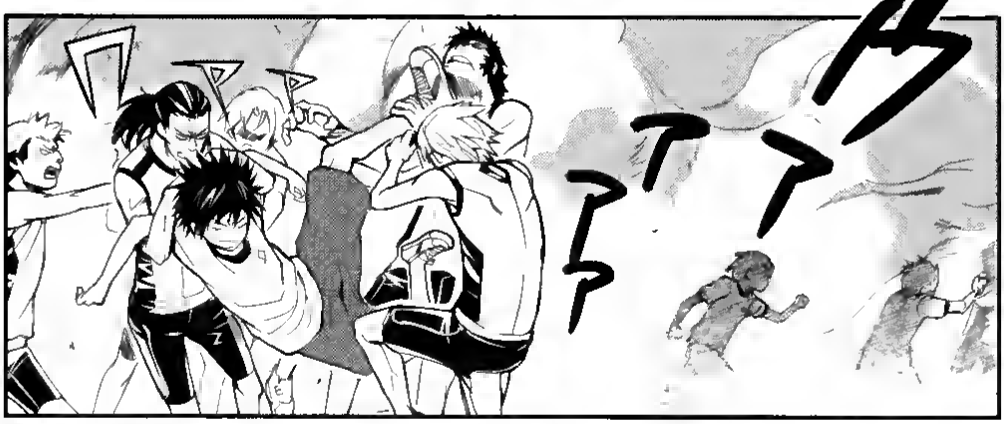
1
!!
BUHA
!!
ワアアアア
KAMI-JOU TOUMA
IGNORED THE SIGNAL AND CHARGED IN BY HIMSELF!!
WHAT THE HELL IS HE DOING?!
ほわわわ

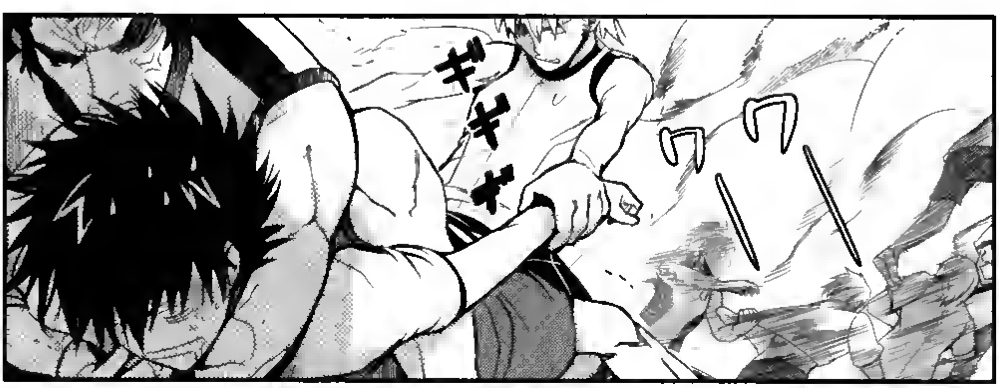
ガハッ
ドッ
ゴボ
UHEEEEE, I USED ALL MY STRENGTH AND GOT COMPLE-TELY COVERED WITH DIRT ....
AND THE TELEPATHY ISN'T REACHING ME RIGHT NOW; WHAT A PAIN...
IT'S A CONTEST OF SPEED!
THE OTHER TEAM IS LIKELY TO UNDERESTIMATE US AT THE BEGINNING . SO I THINK WE SHOULD COME AT THEM WITH OUR FULL STRENGTH RIGHT FROM THE START.
FOR OUR STRATEGY, WE SHOULD SELECT A SMALL ELITE GROUP THAT HAS CONFIDENCE IN THEIR RUNNING ABILITY
TO BARRAGE INTO THEIR INCOMING TELEKI-NESIS ATTACKS.
HERE
HERE

IN ANY CASE, MAKE SURE YOU REACH THE ENEMY LINES AS FAST AS POSSIBLE!!
YOU SCOOP UP SOME DIRT FROM THE GROUND OUTSIDE THE PENALTY AREA AND MAKE A CLOUD OF DUST
BAR-RAGE?
THEN I'LL GIVE THE SIGNAL USING TELEPATHY.
AH, I SEE. BOTH TEAMS WILL HAVE THEIR VISION SNATCHED AWAY. BUT WE'LL USE A SMALL GROUP TO RUN IN QUICKLY FOR A SURPRISE ATTACK. THIS MIGHT WORK
UP TO THIS POINT EVERYTHING HAS BEEN GOING AS PLANNED.
UA!?
GA
OU-CH!
GOAL FOUND!

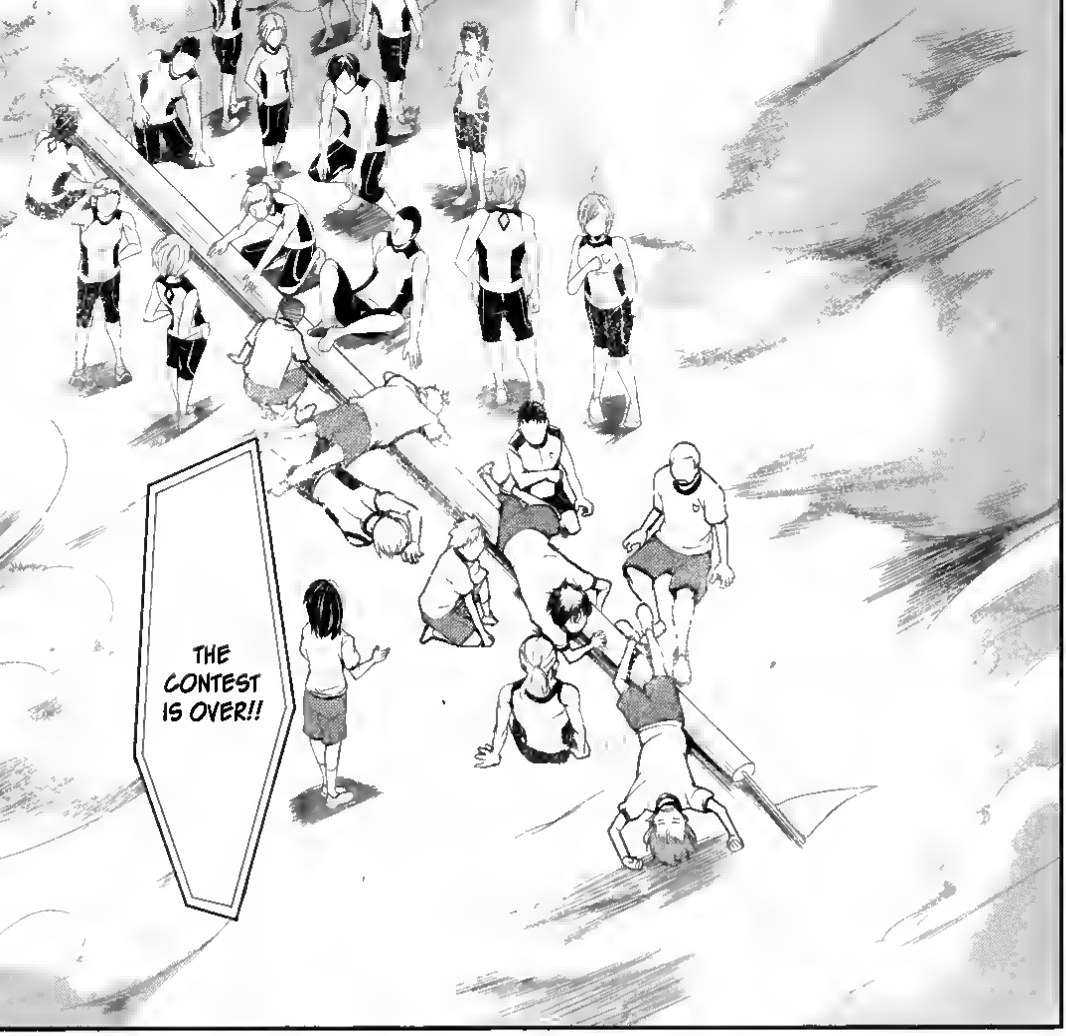
HUH?

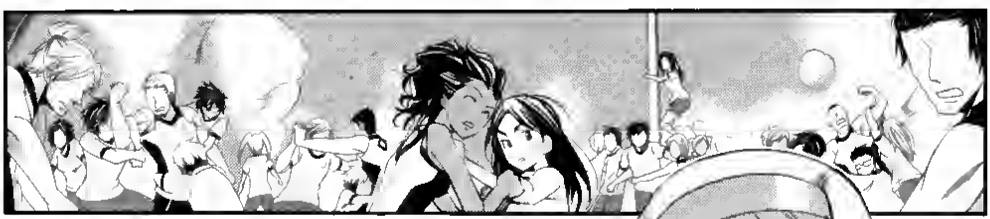
I'M SORRY!!!
ドカッ
PERVERT!!
WHERE DO YOU THINK YOU ARE TOUCHING?




ギギギ

KAMI-YAN
おおおお


THE CONTEST IS OVER!!



NO WAY ..THEY REALLY WON

HIS TEAM WON
DID TOUMA WIN? OR LOSE?
IS IT ALREADY OVER?
COULD IT BE THAT SHE DOESN'T UNDERSTAND THE RULES!?

WAA
パチ
パチパチ
WAA
パチ

AH.
OH NO! THIS ISN'T THE TIME TO LEISURELY WATCH SOMEONE ELSE'S CONTEST.
OKAA-SAN, OKAA-SAN.
DON'T YOU THINK THAT TOUMA WAS BRILLIANT ON SCREEN!?
FINALLY, OUR SON'S COURAGE WAS BROADCASTED NATIONWIDE! NO, WORLD-WIDE
BUT YOU COULDN'T SEE ANYTHING DUE TO THE CLOUD OF DUST
ARE YOU ALRIGHT?
TEACH?
MAAAN ....
ザッ
ザッ

EVEN THOUGH THEY WERE AN ELITE SCHOOL, THEY WEREN'T SUCH A BIG DEAL AFTER ALL.

Damn iiit! Misfortune!

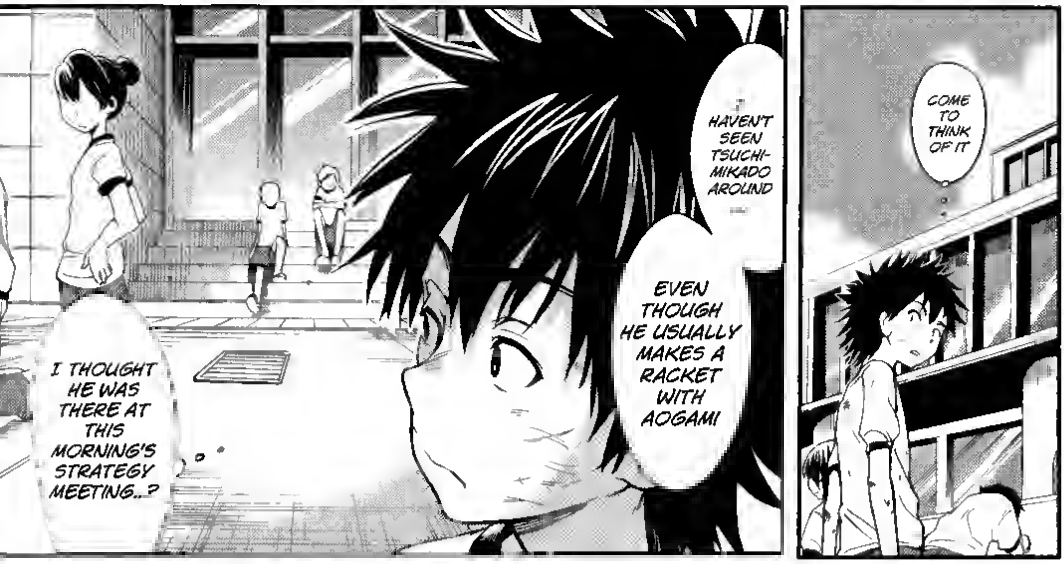
BUT...HOW COME OUR OPPONENTS ALL FOCUSED THEIR ATTACKS ON KAMIJOU?
PROBABLY THE USUAL KAMIJOU REASONS, RIGHT?
AAAH, I WONDER WHY?
SHUT IT

KA...
KAMI-JOU

WE DID IT.
AAAAA UUUUUU
WHAT ARE YOU ZONING OUT FOR!? STAND UP STRAIGHT!
ばし!
YOU'RE THE MAN OF THE MATCH FOR NOW.
UHM... FUKIYOKE-SAN? COULD IT BE THAT YOU PLANNED THIS FROM THE START?
With me being a decoy....
IDIOT.
THERE'S NO WAY

KOMOE-SENSEI
REA-LLY
WHY DID EVERYONE ACT SO RECKLESSLY!!
THE DAIHASEISAI IS SUPPOSED TO BE A FESTIVAL WHERE EVERYONE CAN HAVE FUN PARTICIPATING.
WINNING OR LOSING SHOULDN'T MATTER AT ALL!
SEEING EVERYONE GET SO BEAT UP, SENSEI ISN'T HAPPY AT ALL!!!
N... NOT...
HAPPY AT... ALL

くしゅ
RECEIVING KOMOE-SENSEI'S CRYING FACE AS A REWARD MAKES FIGHTING 'TIL WE'RE ALL BEAT UP COMPLETELY WORTH IT.
KIND OF FEELS LIKE I'VE ASCENDED
NOW THAT IT'S TURNED OUT LIKE THIS, LET'S AIM FOR A WINNING STREAK!!
HUZZAH!

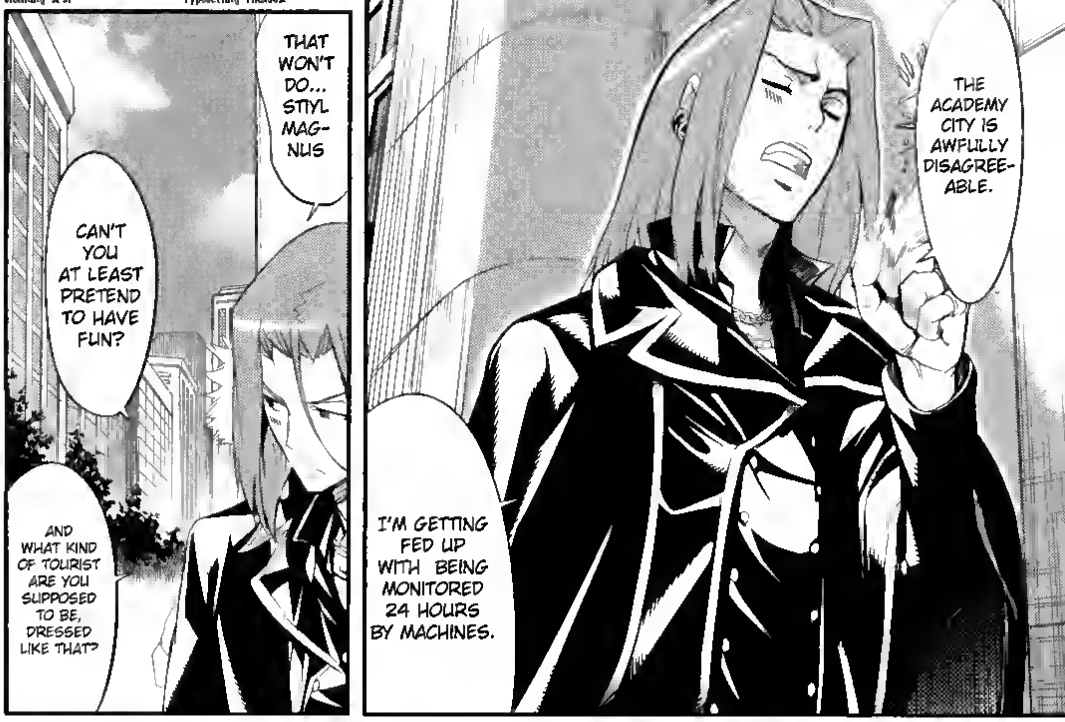

I THOUGHT HE WAS THERE AT THIS MORNING'S STRATEGY MEETING..?
EVEN THOUGH HE USUALLY MAKES A RACKET WITH AOGAMI
HAVEN'T SEEN TSUCHI-MIKADO AROUND
COME TO THINK OF IT

IF YOU WISH TO OBTAIN INFOR-MATION ON THE NEAREST SMOKING AREA, PLEASE ...
DURING THE DAIHA-SEISAI, IT IS PROHIBITED TO SMOKE IN PUBLIC.
ピコーン

To Aru Majutsu no Index Chapter 67
Author: Kamachi Kazuma
Artist: Kogino Chuuya
Character Design: Haimura Kiyotaka

Scanlated by Overload Scans
Raw Donator: Zwaanmeneer
Raw Scanner: Maccha
Cleaning: Li Er

visit us at www.overloadscans.info
Translation: Zwaanmeneer
Proofreading: Cakemate
Typesetting: Tikas92


THAT WON'T DO... STIYL MAG-NUS
CAN'T YOU AT LEAST PRETEND TO HAVE FUN?
AND WHAT KIND OF TOURIST ARE YOU SUPPOSED TO BE, DRESSED LIKE THAT?
I'M GETTING FED UP WITH BEING MONITORED 24 HOURS BY MACHINES.
THE ACADEMY CITY IS AWFULLY DISAGREE-ABLE.

#68 The Second Event

とある魔術の禁書目録

とあるまじゅつのインデックス

ШН...
ШМ...

ズ
ニアアア
SFX: SLIDE
P-P... PLEASE WAIT, FUKIYOSE-SAN!!
I'M ONLY HERE BECAUSE I WANTED TO GET MY CELL PHONE FROM MY BAG!!!
IT'S NOT LIKE I HAD BAD INTENTIONS AND WANTED TO PEAK...
JUST LEAVE THE CLASS-ROOM ALREADY.
THAT'S ENOUGH.
...YOU AREN'T ANGRY?

SFX: BAM

TOUMA!
THROB THROB
HUH?
WHY ARE THERE TEARS IN YOUR EYES?
THERE'S STILL SOME TIME UNTIL THE BALL ROLLING EVENT.
CELL PHONE?
THIS... I COULDN'T FIND YOU SO I THOUGHT I'D CALL YOU VIA CELL PHONE, AND WENT TO THE CLASSROOM, BUT..
.....
WELL, FORGET ABOUT IT.
!
SHALL WE GO TO THE FOOD STANDS FROM BEFORE?

WA AA AH!!
YEAH !!!
FOOD STANDS!! THE PALACE OF B RANK GOURMET MEALS!!

HEY, MY FUNDS ARE LIMITED, SO PLEASE TAKE IT EASY.

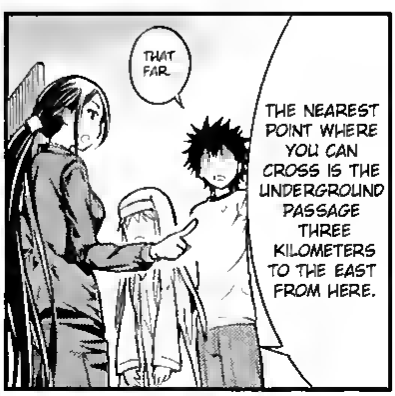
SFX: CLATTER

NOTICE
No entry
ガラガラ
ガラ

I'M SORRY.
THE PARADE IS GOING TO START SOON.
IF WE DON'T STOP THE CROWD THE PREPARATIONS WON'T BE ON TIME.
NOTICE
No entry
大覇星祭実行委
OH?

UMM... WE JUST WANT TO GO THERE WHERE CAN WE TAKE A DETOUR?

IN-DEX !?
THREE KILO-ME-TERS


THAT FAR.
THE NEAREST POINT WHERE YOU CAN CROSS IS THE UNDERGROUND PASSAGE THREE KILOMETERS TO THE EAST FROM HERE.

I CAN'T REACH IT EVEN IF I STRETCHED OUT MY HAND!!
WE MIGHT NOT MAKE IT IN TIME IF WE GO FOR THE DETOUR.
EVEN THOUGH I CAN SOMETHING DELICIOUS OVER HERE..
SNAP
THERE'S NO OTHER CHOICE. YOU'LL HAVE TO ENDURE IT UNTIL THE NEXT EVENT IS OVER.
INDEX-SAN !!!?
NOW WHY ARE YOU TRYING TO BITE ME!?
TOU..
MA..
EH? WAIT...
SFX: SCREAM

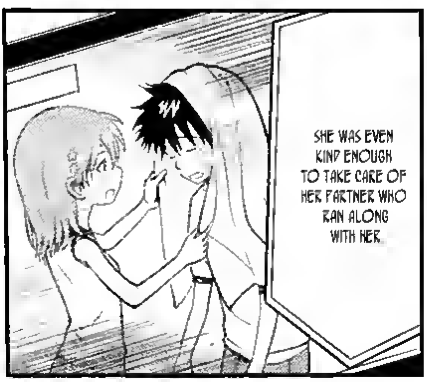
GYA
A
A
A
A
A
A
CHOMP
UFU
OWW
!?
HA
HA
HA
HA
!!
ALRIGHT!!
I'VE GOT YOU!!
MY TICKET TO
VICTORY!
SFX: CHEERING
THE LEADING PARTICIPANT OF THE #BORROWED ITEM COMPETITION BETWEEN FOUR SCHOOLS HAS APPEARED ON THE TRACKS.
OOOH
AS EXPECTED, SHE'S FROM TOKIWADAI MIDDLE SCHOOL WHICH IS ALWAYS ON TOP IN EVERY COMPETITION THEY PARTICIPATE IN!

FINIS
GOAL
!!!

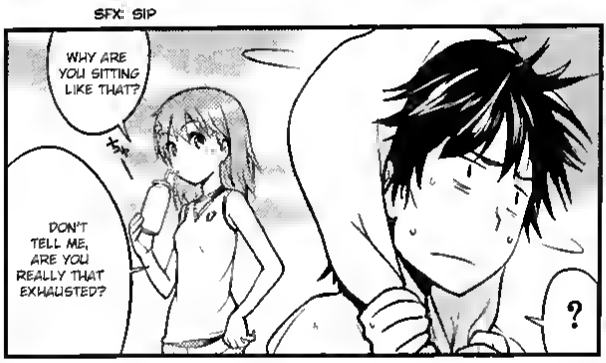
PARTICIPANT MISAKA MIKOTO FROM TOKIWADAI MIDDLE SCHOOL REACHED THE GOAL!
WITH A HUGE DIFFERENCE OVER THE SECOND PLACE!!

TL: Kuroko spooks in haiku style here

AS EXPECTED! A PERFECT PROMISED-VICTORY!!
PLEASE PARDON ME BECAUSE I COULD ONLY WATCH IT THROUGH A RECORDING AND NOT LIVE.
THE ONE WHO LENT ME A HAND WAS UIHARU FROM JUDGMENT!
BUT IF I HAD BEEN WELL FROM THE BEGINNING, I WOULD HAVE TELEPORTED JUST MY CLOTHES AND APPEARED TOTALLY NUDE!!
WELL...
WATCHING THE COMPETITION BY YOURSELF IN THE HOSPITAL WAS A BIT LONELY.



THAT'S IT! I WON'T WAIT LEISURELY UNTIL MY INJURIES ARE HEALED!!
SHI...SHIRAI-SAN!? TAKE IT EASY, PLEASE. HER PARTNER IS JUST AN ORDINARY STUDENT.
WHA...
THAT MONKEY!!! GET OFF ME!! TO APPEAR IN A PUBLIC TRANSMISSION ALONG WITH ONEESAMA, THAT'S...!!!


SFX: SIP
WHY ARE YOU SITTING LIKE THAT?
DON'T TELL ME, ARE YOU REALLY THAT EXHAUSTED?
?

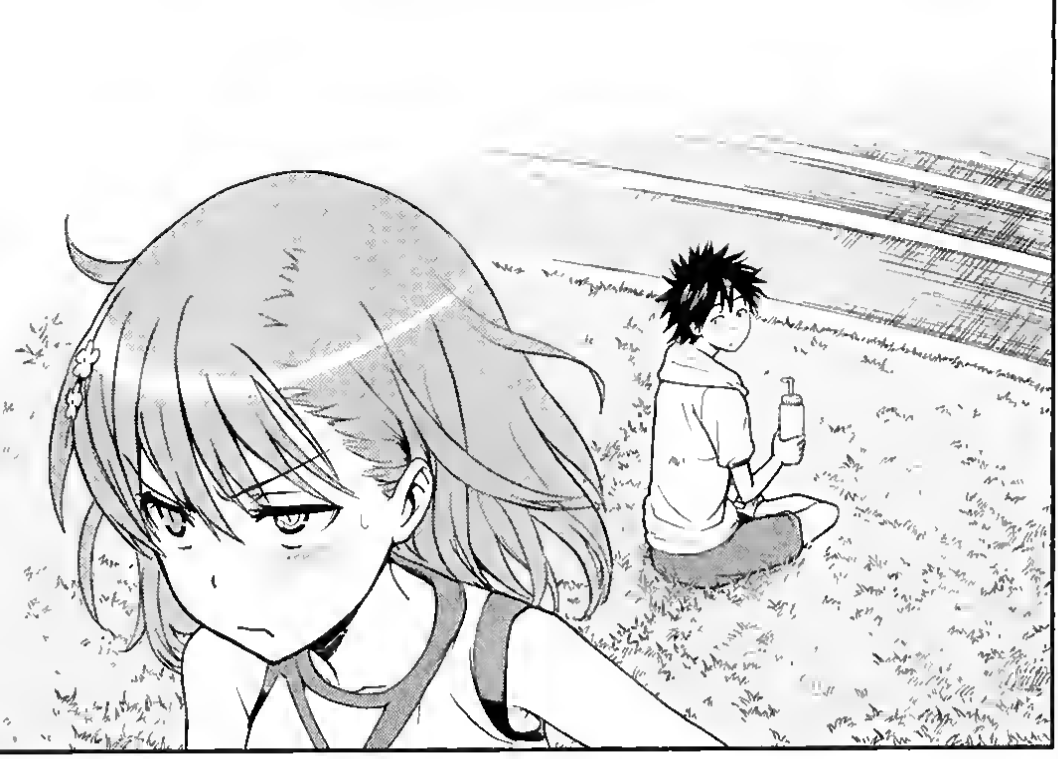
SFX. SLUMP

FLAP
WHY DID YOU CHOOSE ME FOR THIS COMPETITION, MISAKA?
YOU GRABBED ME WITHOUT ANY EXPLANATION AND MADE ME RUN AND SWEAT LIKE THIS.
EVEN IF YOU SAY THAT...

"A HIGH SCHOOLER WHO PARTICIPATED IN THE FIRST COMPETITION"
YOU MET THE REQUIRE-MENTS, DIDN'T YOU?
A LOT OF PEOPLE COULD HAVE FULFILLED THOSE REQUIREMENTS, YOU KNOW?
OR RATHER, IT SEEMS YOU KNEW PERFECTLY THAT I WAS IN THE FIRST COMPETITION.
I-IT'S NOT THAT WEIRD THAT I'D KNOW THAT, RIGHT?
AFTER ALL WE MADE A BET...
RIGHT. YOU REACHED FIRST PLACE AND SCORED POINTS... BUT I RAN ALL THAT DISTANCE AND YET...
HAAAA...
GEEZ, DON'T GET ALL DEPRESSED
HERE, DRINK THIS AND REFRESH YOURSE-
.....!

T-THIS IS...
ISN'T THIS WHAT SOCIETY CALLS AN INDIRECT KI-...!?

SFX: SHOVE
WAAA!!
THERE'S NO HELPING IT, I'LL GIVE IT TO YOU!
YOUR FACE (COLOR) IS WEIRD.



I SUPPOSE I'LL BUY HER TEA OR SOMETHING LATER.
SHE GOT ANGRY ALL OF A SUDDEN. I WONDER IF HER THROAT WAS THAT DRY.
?

I JUST HOPE INDEX DIDN'T BITE SOME PASSERBY ON THE STREET OUT OF HUNGER...
I WASTED A LOT OF TIME WITH UNEXPECTED THINGS.

SHOULD I USE THE AUTOMATED BUS?
AM I BEING TOO CARE-FREE?
IT'S ALMOST TIME FOR THE NEXT COMPE-TITION.

I HAVEN'T SEEN HIM SINCE THE ORSOLA INCIDENT... SO HE'S COME BACK TO JAPAN?
ISN'T THAT STIYL?
!
TSUCHI-MIKADO?
HM?

THAT'S WHAT THE INFORMATION SAYS ABOUT THE MAGICIAN.
NYAAH, KAMI-YAN!
TSUCHI-MIKADO ...
WHAT ARE YOU DOING HERE?
NICE TIMING. YOU SAVED ME THE EFFORT OF LOOKING FOR YOU.
IT'S NOT REALLY ... THAT WEIRD.
I HEARD SOMETHING ABOUT A MAGICIAN.
I HAD SOME PERSONAL PROBLEMS I HAD TO SOLVE NO MATTER WHAT.
AAH, I'M SORRY, I HAD TO DITCH THE COMPETI-TIONS.
YEAH, RIGHT!

I'M A MEMBER OF NECESSARIUS, TOO.
HMM.
WHAT I'M SAYING IS, I'M STIYL'S COLLEAGUE...
KANZAKI'S COLLEAGUE, TOO, NYAAH
WHIA...
WHAAAAT!?
.....
HAHAHA. I WAS THE ONE ACTING BEHIND THE SCENES WHEN YOU WERE RUNNING AROUND, KAMI-YAN
YOU'RE RIGHT, YOU GREETED HER AS IF YOU WERE ACQUAINTANCES...
IS IT LIKE THAT? WE MET WITH NEE-CHIN ONCE AT THE HOSPITAL, RIGHT?
WELL, WHY HAVEN'T YOU TOLD ME THAT UNTIL NOW...!?

SCIENCE IS MAGIC'S ENEMY. IT'S NOT WEIRD THAT THERE ARE ONE OR TWO SPIES BETWEEN THEM
A SPY THAT INFORMS THE ANGLICAN CHURCH ABOUT ACADEMY CITY'S ACTIVITIES...
THAT'S THE REAL FACE OF THE LEVEL 0 HIGH SCHOOLER TSUCHIMIKADO MOTOHARU!
KAMI-YAN.
DID YOU THINK THERE WERE NO MAGICIANS IN ACADEMY CITY?
B-BUT ...
WELL, MISFORTUNES OFTEN COME IN PLURALS.
AND I'M STUCK WITH AN INCOMPLETE ABILITY..
..ARE YOU REALLY A MAGICIAN?
WELL, A BIT OF A UNIQUE ONE, NYAH
THANKS TO THAT, TSUCHIMIKADO-SAN THE ONMYOUJI EXPERT WILL BE A GONER IF HE WERE TO USE MAGIC.
I KNOW FOR SURE AN ESPER CAN'T USE MAGIC.
DIDN'T YOU GO THROUGH THE CURRICULUM PROGRAM?
THAT'S RIGHT...

I'M JOKING, NYAH!
EH!?
ガッ
SFX: GRAB
THE TRUTH IS IT'S THE OTHER WAY AROUND.
I PRETEND TO BE AN ALLY OF THEIRS WHILE I UNCOVER THE CHURCH'S SECRETS MY REAL IDENTITY IS A "DOUBLE SPY"
IN FACT, THE STORY ABOUT ME BEING A SPY FOR THE ANGLICAN CHURCH IS A LIE.
SFX: WHISPER
THE SECURITY IS INSUFFICIENT, AND SOME MAGICIANS HAVE ALREADY INFILTRATED THE CITY.
...WON'T YOU LEAVE THE USELESS TALK FOR ANOTHER TIME, PLEASE?
WELL, WHAT I JUST TOLD YOU WAS ALSO A LIE.
WHAT ARE YOU SAYING? YOU'RE A TOTALLY UNREALIABLE PERSON!
AREN'T YOU REVEALING WAY TOO MUCH!?
THE TRUTH IS I'M A MULTI-SPY WHO WORKS FOR A LOT OF OTHER ORGANIZATIONS, NYAH

THAT'S WHY WE MUST DO SOMETHING ABOUT IT.
WITH OUR OWN HANDS...!

SFX: SHATTER
パリーン
GASP
SFX: SHOUTING
ウアアアア
WE HAVE CONFIRMED THE PRESENCE OF TWO PEOPLE
RIDOVIA LORENZETTI FROM THE ROMAN CATHOLIC CHURCH AND A COURIER SHE HIRED, ORIANA THOMSON.

A COURIER?
THAT'S RIGHT
THE CHURCH WAS TOLD THEY'RE GOING TO TRY TO MAKE AN EXCHANGE OF A MAGIC ARTIFACT IN THIS CITY
WHY HERE THEN ...? ACADEMY CITY IS THE FARTHEST PLACE FROM THE OCCULT ISN'T IT?
THAT'S THE EXACT REASON
ACADEMY CITY IS A PLACE WHERE IT'S DIFFICULT FOR MAGICIANS TO BEGIN A FIGHT WITHOUT GETTING SOMEONE UNRELATED INVOLVED
AND WITH THIS SECURITY, MOVING AROUND IS FAIRLY LIMITED
ME TOO I'M NOT HERE AS A "MAGICIAN FROM NECESSARILY"...
BUT AS A "TOURIST WHO CAME TO SEE AN ACQUAINTANCE"
FOR THAT REASON WE CAN'T BRING IN REINFORCEMENTS.
IF SOMETHING HAPPENS, WE ARE ON OUR OWN.
AH, THEN ...
WHAT ABOUT KANZAKI?

I DON'T REALLY KNOW HER...
BUT I HEARD THAT SHE'S A SAINT OR SOMETHING, AND THAT SHE'S REALLY POWERFUL. ISN'T THAT RIGHT?
WE CAN'T DO THAT.
OH?
WHAT DO YOU MEAN?
KAMI-YAN.
WE CAN'T COUNT ON KANZAKI...
BECAUSE OF THE MAGIC ARTIFACT THAT'S BEING TRADED.
THE NAME OF THE MAGIC ARTIFACT IS "STAB SWORD".
ITS EFFECT IS..
TO KILL ANY SAINT WITH A SINGLE STRIKE.

SFX: THUD

SFX: STOMPING

SFX: WHISTLE

HUH?
KAMI-YAN, WHERE ARE YOU GOING?

WE WON!!!

I'M SORRY. BUT COULD YOU TAKE CARE OF HER UNTIL THE COMPETITION ENDS?
Grumble
I'M GOING TO PICK UP AN ACQUAINTANCE I LEFT WITH KOMOE-SENSEI.
AH, AAH?

I WONDER WHERE THE MOTIVATION HE HAD FROM THE FIRST COMPETITION GONE.
...HE LOOKS A BIT STRESSED.

I'M A BIT WORRIED SO I'LL GO AND LOOK FOR HER!

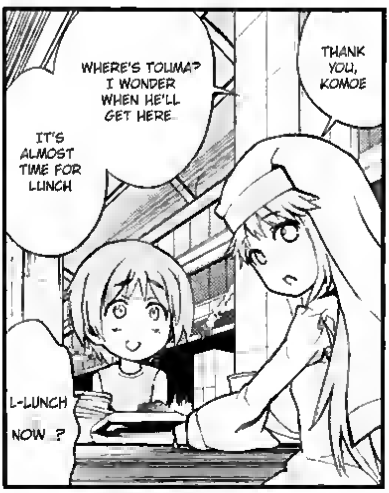
DO YOU KNOW HOW THE SON OF GOD WAS KILLED ON THE CROSS?
KAMI-YAN?
HE WAS NAILED THERE
HE WAS FIXED ONTO A CROSS USING IRON NAILS AND AT THE VERY LAST MOMENT HE WAS STABBED ON THE SIDE.
THAT'S HOW THE STAB SWORD WORKS.
IT EXTRACTS, AMPLIFIES, AND CONCENTRATES THE MEANING OF THE PUNISHMENT AND STABBING TO ITS LIMIT IT IS A MAGIC ARTIFACT THAT CAN EVEN "NAIL A DRAGON INTO THE GROUND"
HE WAS STABBED.
IT HAS NO EFFECT ON NORMAL PEOPLE, BUT...

WELL, THAT'S SIMPLE.
WHY WOULD THEY WANT TO TRADE SUCH A THING?
EVEN THE DISTANCE IS IRRELEVANT ALL IT TAKES IS ONE SWING
IT CAN KILL A SAINT WITH ONE STRIKE, WHO HAS SIMILAR CHARACTERISTICS TO THOSE OF THE SON OF GOD.
JUST BY PROTECTING YOUR ALLIES' SAINTS AND KILLING THOSE OF THE ENEMIES, THE CONDITION OF WAR WOULD CHANGE DRASTICALLY.
FOR THE MAGIC SIDE, A SAINT IS SIMILAR TO A NUCLEAR WEAPON.
OR AT LEAST THAT'S WHAT THEY THINK.
I DON'T FEEL LIKE GETTING INVOLVED...
BUT, WOULDN'T IT BE BETTER TO ASK INDEX?
---IS IT THAT DANGEROUS?
IF JUST ONE PART GETS DESTROYED...
THE THING IS, IT'S RELATED TO THE POWER BALANCE BETWEEN RELIGIOUS FACTIONS.
GLOBAL RIOTING MAY OCCUR.

...IS HOW STIYL WOULD HAVE REACTED, NYAH.
OF COURSE NOT!!!
WELL, I THINK IT'S BETTER NOT TO GET THAT LIBRORUM PROHIBITORUM INVOLVED IN THIS INCIDENT, NYAH
WHY?
I ALREADY TOLD YOU, RIGHT? ACADEMY CITY IS A NON-MAGICAL TERRITORY.
NORMALLY, SOME GROUPS THAT DISAGREE WITH THAT WOULD CREATE A MAGICAL NET FROM THE OUTSIDE, LOOKING FOR A CHANCE.
THEN THEY'D ATTACK ACADEMY CITY FOR A JUST CAUSE, NYAH.
THAT'S HOW FAMOUS THAT LIBRORUM PROHIBITORUM IS!
THAT'S THE WAY SOME OF THEM THINK...
"IF SOMETHING HAPPENS, NO DOUBT IT HAS SOMETHING TO DO WITH THAT LIBRORUM PROHIBITORUM"
SPREAD A NET? REALLY?

AFTER ALL, UNFORTUNATELY FOR YOU, KAMI-YAN, YOUR NAME ISN'T AS KNOWN YET
ON THE OTHER HAND, IF EVERYONE HAS THEIR EYES SET ON INDEX, WE MIGHT NOT DRAW UNNECESSARY ATTENTION EVEN IF WE MAKE A RUCKUS
IN THAT CASE YOU SHOULD DO SOMETHING ABOUT INDEX KAMI-YAN
THAT'S RIGHT
AH?
SHE'S ALWAYS DRAWN INTO THESE THINGS.
I'M JUST WORRIED ABOUT HER
IDIOT WHY WOULD I WANT A MAJOR ROLE IN ALL OF THIS?
THAT'S EASIER SAID THAN DONE...
YOU MUST KEEP HER AWAY FROM PLACES WHERE A MAGIC BATTLE COULD HAPPEN.
TO KEEP HER FROM NOTICING WHAT'S GOING ON IN THE CITY..

FUU HA AA AA AA
THANK YOU FOR THE MEAL!!


THANK YOU, KOMOE
WHERE'S TOUMA? I WONDER WHEN HE'LL GET HERE..
IT'S ALMOST TIME FOR LUNCH
L-LUNCH NOW ..?

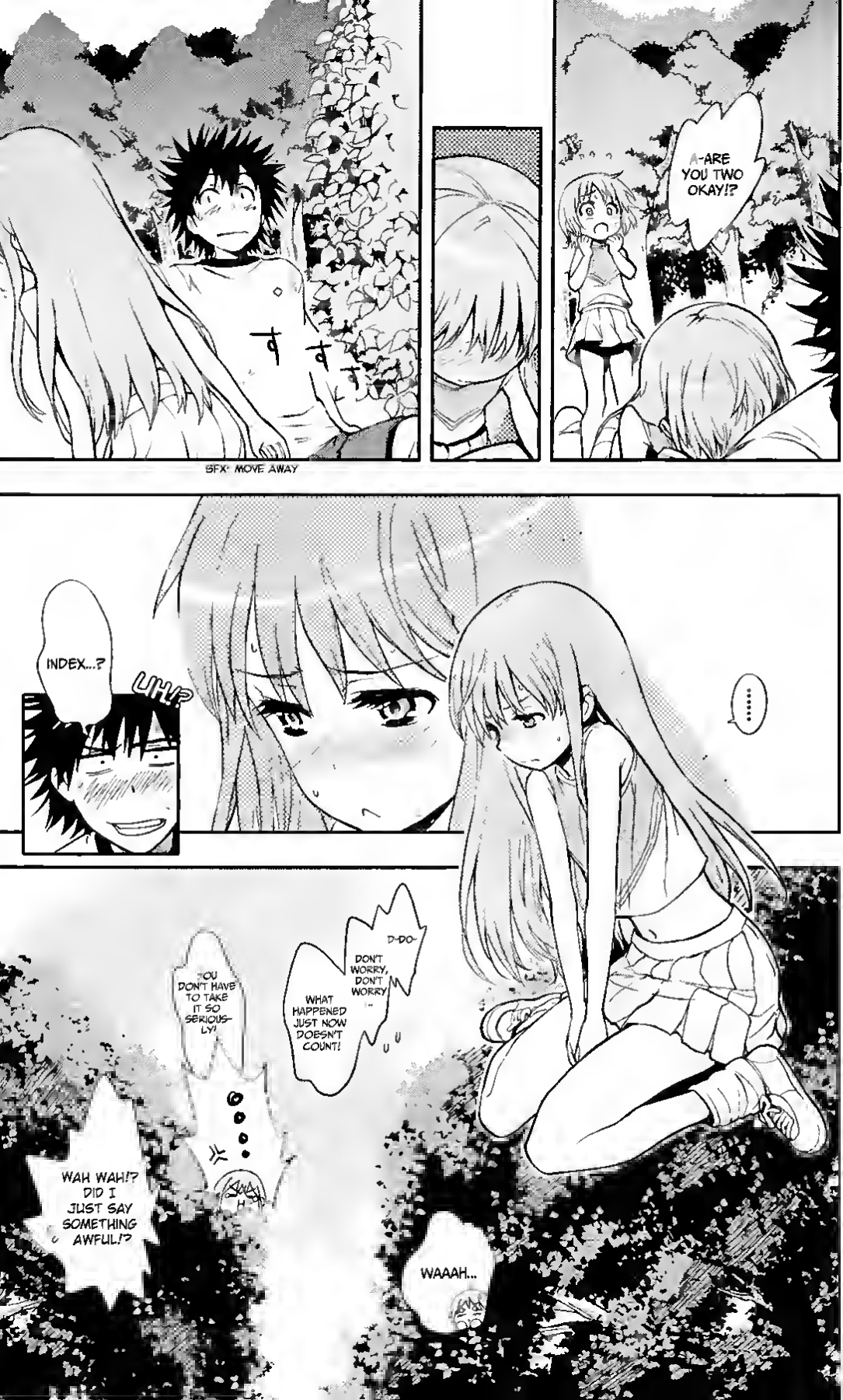
I'M RELIEVED YOU'RE FEELING BETTER, SISTER-SAN
I WAS REALLY WORRIED BECAUSE YOU LOOKED AWFUL ..
BUT YOU WERE JUST HUNGRY

HE'S BEEN REALLY BUSY WITH SCHOOL.
TOUMA ...
I WONDER IF WE'LL BE SEPARATED LIKE THIS ALL DAY...
SISTER-CHAN...
DON'T WORRY, JUST LEAVE IT TO ME!
EH?
THERE'S SOMETHING EVEN YOU CAN PARTICIPATE IN, SISTER-CHAN!
OF COURSE NOT!

こやま
INDEX!
KOMOE-SENSEI?
OKAY, LET'S ENLIVEN THIS DAIHASEISAI TOGETHER WITH KAMIJOU-CHAN!
SFX MEOW
SPHYNX!
たこやき
WHERE DID THEY GO?
I THOUGHT I'D FIND THEM IN THE FOOD STALL AREA FOR SURE...
BUT IT'S JUST YOU?
WHERE'S YOUR MASTER?
INDEX?
I'D BE GLAD IF YOU COULD JUST ANSWER ME NORMALLY...

SFX: TWITCH
AH...EH? KAMIJOU-CHAN!? HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE!?
SHUDDER
TO-UU-MA...
HOW MANY TIMES HAS IT BEEN ALREADY? YOU SHOULD START COUNTING THEM!!
I-I'M SORRY!!
SFX: JUMP
BUT IF YOU KEEP BITING ME...

KISS
AH WAA
SFX: CRASH
...UGH


A-ARE YOU TWO OKAY!?
SFX: MOVE AWAY
INDEX...?
UH!?
.....
D-DO-
DON'T WORRY, DON'T WORRY..
WHAT HAPPENED JUST NOW DOESN'T COUNT!
YOU DON'T HAVE TO TAKE IT SO SERIOUSLY!
WAH WAH!? DID I JUST SAY SOMETHING AWFUL!?
WAAAH...

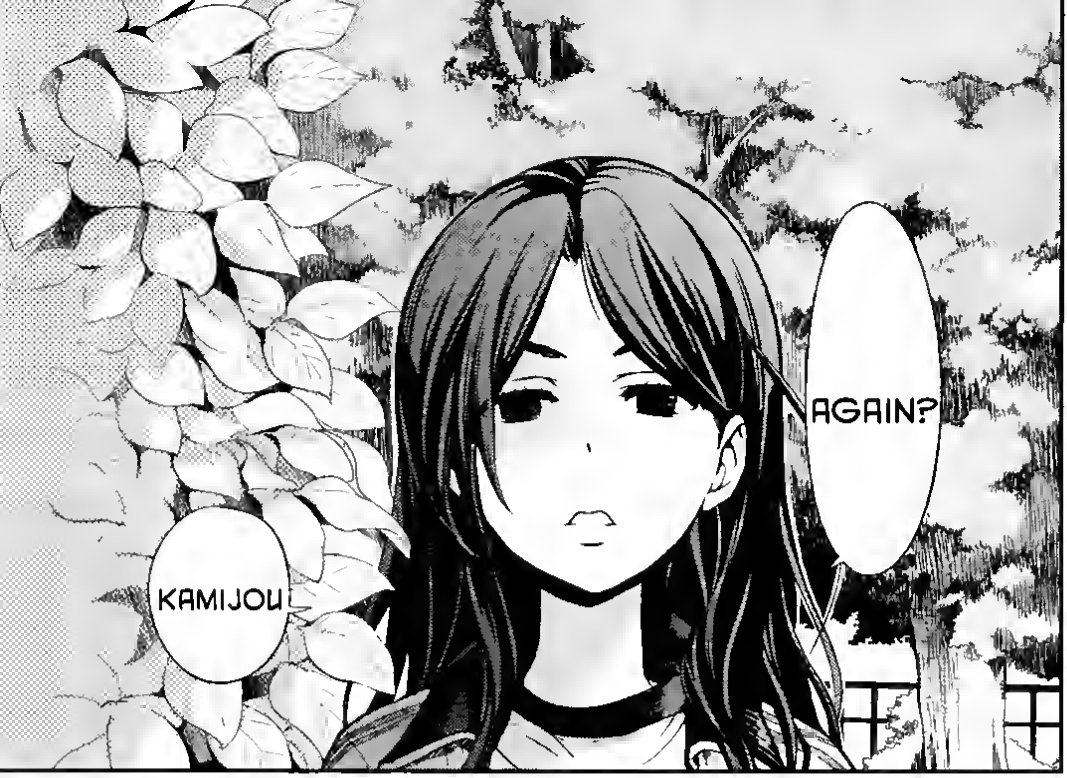
HEY, MISS, YOU ALONE?
THAT MUST BE HEAVY, ISN'T IT?? WHERE ARE YOU GOING? WE COULD SHOW YOU AROUND
I'M ON AN ERRAND.
MAYBE SOME OTHER TIME.
SFX: PASS BY
WHAT A SHAME.
A-AH...
I SEE...
SEE YOU, THEN

...WHENEVER THERE'S A FESTIVAL, MY HEART GETS REALLY EXCITED.
IT MAKES ME FEEL REALLY HOT.
FU FU...

とある魔術の禁書目録

とあるまじゅつのインデックス

Helped Organized by
To Aru Universe
https://www.facebook.com/ToAruMajutsuNoIndexAndRailgunFanPage/
Translated by Moy Díaz
Scanned/Cleaner/Typer by
Anonymous
Proofread by Anonymous &
Ilahg Lemak


AGAIN?
KAMIJOU

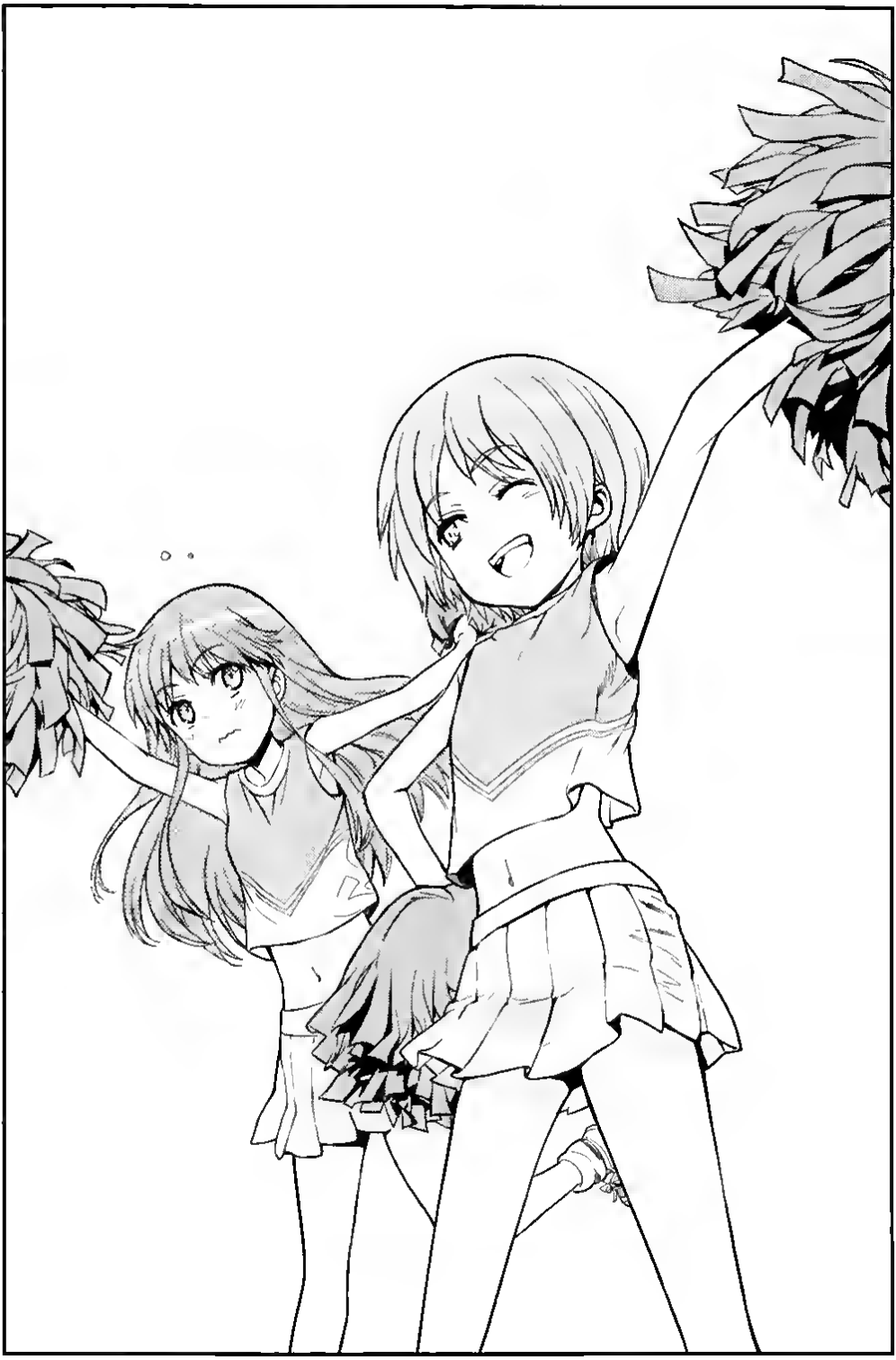
Hm!? Fukiyose..
W-why are you here!?

STUPID
STUPID
TOUMA

Uwaaaa
I WAS LOOKING FOR KOMOE-SENSEI AS PART OF MY JOB FOR THE COMMITTEE.
THEN, I HEARD A SCREAM FROM THE BOTANICAL CENTER THAT WOULD USUALLY BE SILENT, AND WHEN I CAME TO TAKE A LOOK...

Hwaaa
Eep
WHAT?
WAIT, THAT'S A MISUNDER...
AND YOU EVEN DRAGGED KOMOE-SENSEI INTO YOUR LEWD MISHAPS..
YOU BETRAYED EVERYONE'S SUPPORT
YOU'RE A TRAITOR TO OUR HIGH SCHOOL!!!

#69 Silent Coin



HAA...

KAMIJOU
WHO ARE YOU GOING TO SUPPORT?
BETWEEN THE BOYS AND THE GIRLS...

IT HASN'T EVEN BEEN HALF A DAY SINCE THE START OF THE DAIHASEISAI, BUT..
I'M WORRIED ABOUT WHAT'S GOING TO HAPPEN NEXT.

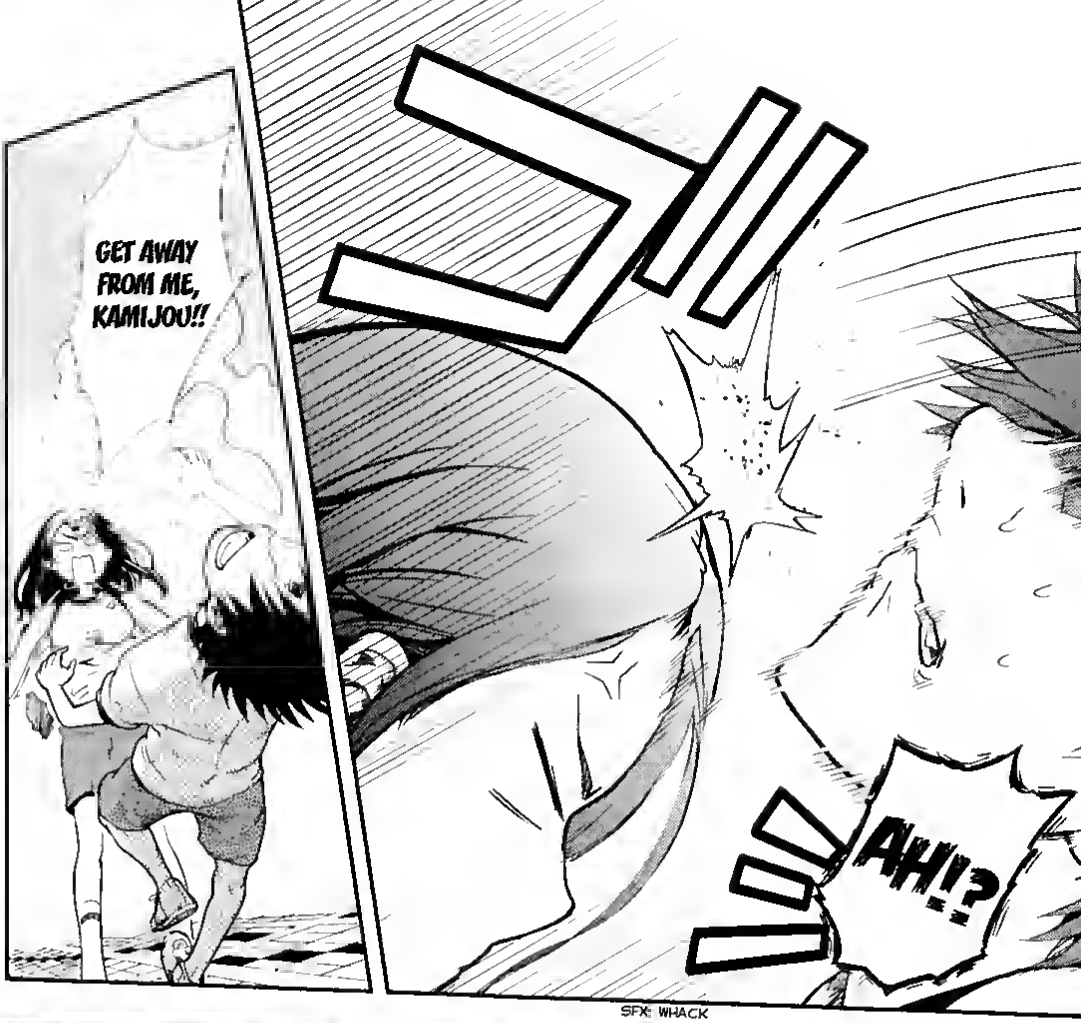
IT'S YOU WE'RE TALKING ABOUT...
SO YOU'LL OBVIOUSLY SUPPORT THE GIRLS!
W-WHAT'S THE NEXT COMPETITION OUR SCHOOL'S GOING TO PARTICIPATE IN..?
TUG OF WAR FOR SECOND-YEAR GIRLS AND TRIATHLON FOR THIRD-YEAR BOYS.
CAN'T YOU EVEN REMEMBER THAT?
ARE YOU SHORT ON NUTRITION FOR YOUR BRAIN?
IN THAT CASE, YOUR FIRST PRIORITY SHOULD BE GETTING SOME SUGAR!
HAH!?
AND AFTER THAT SOME ISOFLAVONE AND DHA
SHOULD YOU TRY SOME RED PEPPER TO KEEP YOU AWAKE AND AMINO ACIDS TO RELIEVE YOUR FATIGUE?
OPEN YOUR MOUTH!!
WAIT, WAIT!!
EVEN IF I EAT THAT MUCH, I WON'T STOP BEING AN IDIOT!!
BY THE WAY, YOU ALWAYS CARRY THOSE SUSPICIOUS-LOOKING HEALTH PRODUCTS...
WHERE DO YOU BUY THEM?
MAIL ORDER!
GOT A PROBLEM WITH THAT!?

WE NEED TO FIND A WAY TO GET HOLD OF THE MAGICIAN THAT ENTERED THE CITY.
BUT I CAN'T EVEN THINK OF A WAY TO SPOT THE MAGICIAN.
AND I'D LIKE TO FOCUS ON THE COMPETITIONS AS WELL.
...HEY.
KAMIJOU...
WELL, AT LEAST INDEX IS WITH KOMOE-SENSEI AND SHE CAN BLEND IN WITH THE OTHER STUDENTS

IS THE DAIHASEISAI BORING TO YOU?
EH,
WHAT?
YOU ALWAYS SEEM SO RESTLESS.
I MEAN, IT FEELS LIKE YOUR MIND IS SOMEWHERE ELSE.
SHE'S SHARP.
WELL, I CAN'T FORCE YOU TO STAY FOCUSED, BUT...
IF YOU'RE BORED, IT MAY MEAN THAT THE ENERGY I PUT INTO THE PREPARATIONS AS A COMMITTEE MEMBER WASN'T ENOUGH
IN THE END, I PUT EVERY-THING I HAD INTO THIS...
BECAUSE I WANTED TO MAKE FUN MEMORIES WITH EVERYONE.

THAT MIGHT HAVE BEEN SELFISH THOUGH.
.....
I DON'T REALLY THINK IT'S BORING.
NOW WHAT? WHAT'S WITH THAT EXPRESSION!?
WELL, SORRY!! THIS IS THE ONLY FACE I HAVE!
AH, EXCUSE ME
HUH!?
SFX: THUD

SFX: THUMP
...AH...


GET AWAY FROM ME, KAMIJOU!!
AH!?
SFX: WHACK

!
Spin
spin
spin
BOING

WAH!?
WAH
WAH
WAH
WAH
WAH
OUCH ...
SFX SKIDDING
ARE YOU ALL RIGHT?
I'M SORRY
YOU CAN BARELY WALK WITH THIS CROWD AROUND
ARE YOU HURT SOMEWHERE?
AH, YOUR FOREHEAD IS RED.
NO, THIS...
THIS IS BECAUSE OF SOMETHING ELSE.
REALLY?
OKAY, THEN.

IT SEEMS PEOPLE LOWER THEIR HEADS HERE IN JAPAN.
AS AN APOLOGY FOR BUMPING INTO SOMEONE.
OR WOULD YOU PREFER A KISS?
Y-yes!
A KISS WOULD BE-...
PUNCH
SQUEEZE
Aww
Yeah...
It seems you two get along well
Yeah
Yeah

SFX: SHATTER

?
!?

WHAT WAS THAT SOUND?

DO YOU MIND IF I GET GOING?
AH, NO...
I MUST GET BACK TO WORK...

.....

I'VE GOTTEN A CALL FROM THE COMMITTEE, SO I'VE GOT TO GO.
YOU BETTER GO AND SHOW SOME SUPPORT!
YEAH...

YES, THIS IS FUKIYOSE.

KAMIJOU?

UNDERSTOOD I'LL BE THERE IN A MINUTE
YES.
THE STAFF MEMBER IN CHARGE OF THE NEXT BALL THROWING HAD A HEAT-STROKE?

WHAT IS IT, KAMI-YAN?
PiPiPi
TSUCHIMI-KADO
MAKE ANY PROGRESS?
IT SEEMS THE DEAL'S GOING DOWN IN A PLACE WITH ALMOST NO SECURITY, BUT...
!
MY IMAGINE BREAKER DESTROYED SOMETHING.
WHEN I SHOOK HANDS WITH A CERTAIN PERSON...

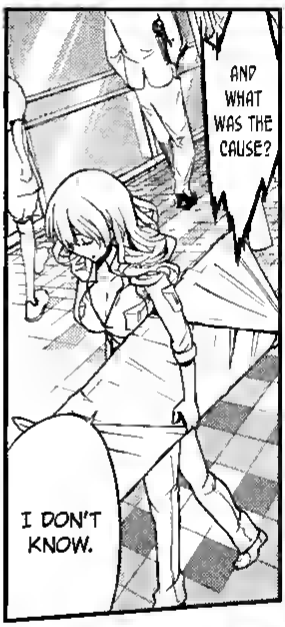
I DON'T KNOW WHAT IT WAS, BUT SHE DIDN'T LOOK LIKE A STUDENT.
WAS SHE HOLDING SOME KIND OF LARGE OBJECT?
YEAH.
SOMETHING LIKE A BIG BOARD
KAMI-YAN, WHERE ARE YOU NOW?
I'M FOLLOWING HER.
I'LL SEND YOU THE GPS CODE, SO SEARCH THERE!

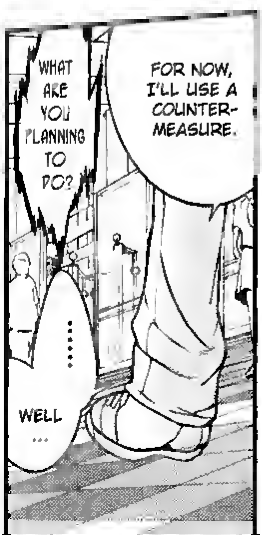
RIP
HELLO.
SFX: APPEAR
Water

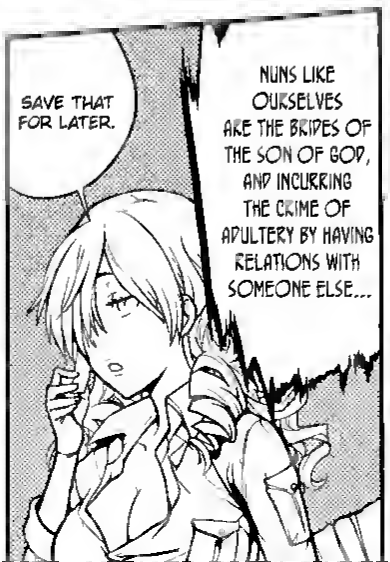
THIS IS ORIANA THOMSON.
IF YOU CAN HEAR ME, PLEASE ANSWER.
PLEASE REFRAIN FROM USING YOUR REAL NAME!
DON'T YOU REALIZE THAT SOMEONE MIGHT HEAR YOU?
THERE'S A CHANCE YOU COULD GET INVOLVED IN SOMETHING TROUBLE-SOME.
WELL, RIDOVIA LORENZETTI.
IT SEEMS I'M ALREADY IN SOME SORT OF TROUBLE
THE SPELL THAT I WAS USING HAS BEEN DESTROYED
SILENT COIN, WAS IT?

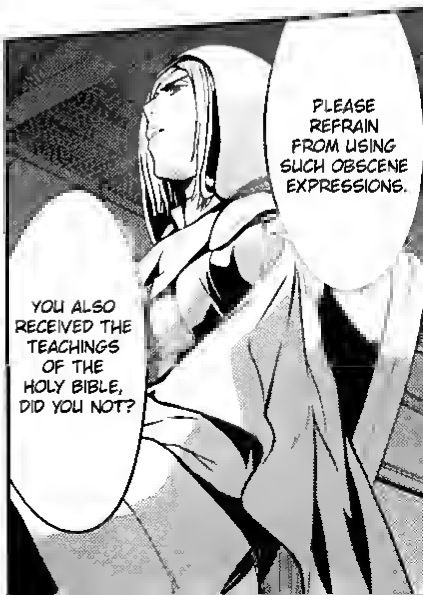
YES.
A "BRIBING" SPELL, WHERE ONCE I TURN MY BACK TO SOMEONE THEY'LL FEEL LIKE THERE'S NO REASON TO TALK TO ME AGAIN
IT WAS LIKE AN INSURANCE, BUT...

...BUT,
HAA.
IT GETS ME EXCITED...

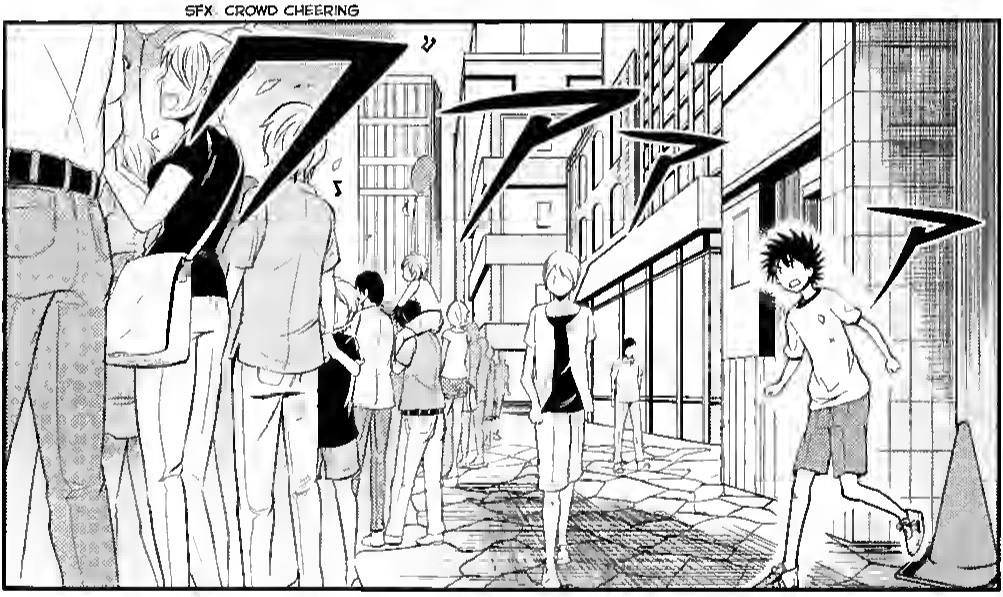

AND WHAT WAS THE CAUSE?
I DON'T KNOW.


WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?
FOR NOW, I'LL USE A COUNTER-MEASURE.
.....
WELL ...

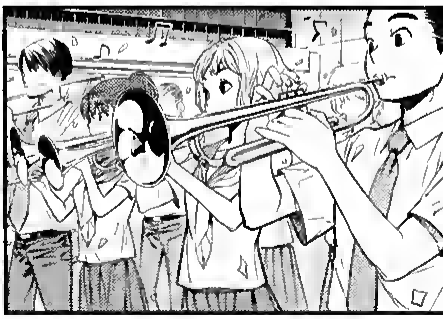

SAVE THAT FOR LATER.
NUNS LIKE OURSELVES ARE THE BRIDES OF THE SON OF GOD, AND INCURRING THE CRIME OF ADULTERY BY HAVING RELATIONS WITH SOMEONE ELSE...


PLEASE REFRAIN FROM USING SUCH OBSCENE EXPRESSIONS.
YOU ALSO RECEIVED THE TEACHINGS OF THE HOLY BIBLE, DID YOU NOT?

FIRST OF ALL, I NEED TO LOSE THE BRAT THAT'S BEEN FOLLOWING ME.
DID SHE FIND OUT!?
SFX RUN


SFX: CROWD CHEERING

THERE?



KAMI-YAN!
TCH!

THOSE TWO...
BY THE WAY THEY ACT, THEY MUST BE PROS.
ARE THEY STILL FOLLOWING ME?
回送
WITH THIS PATTERN, THE SAFEST PLACE TO GO IS OVER THERE... I HOPE.

安全第一
THIS IS...?
THE MAINTENANCE FACILITY FOR THE AUTOMATED BUSES.

とある魔術の禁書目録

とあるまじゅつのインデックス

Helped Organized by
To Aru Universe
https://www.facebook.com/ToAruMajutsuNoIndexAndRailgunFanPage/
Translated by Moy Díaz
Scanned/Cleaner/Typer by
Anonymous
Proofread by Anonymous &
Ilahg Lemak

#70 Shorthand

IT'S A TRAP! ON THE FLOOR, KAMI-YAN!
WHAT DID I SAY?
!?

IT'S THIS MAN'S TURN?
WHY YOU!

I THINK THAT WAS SOME EXCELENT TEAMWORK.
YEAH.

IT'S FINE ISN'T IT? GO DO YOUR PART.
SHUT UP.
uh
WAIT ...
DON'T BULLSHIT ME STIYL!!

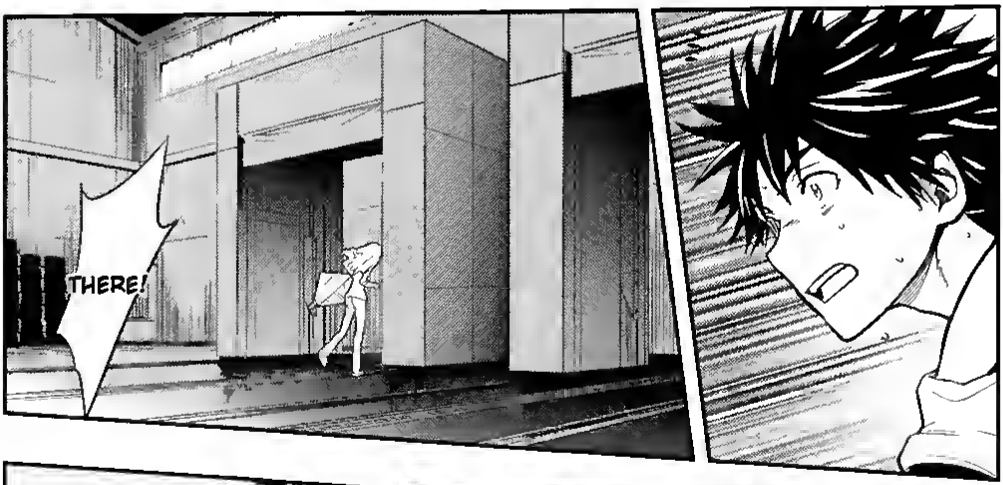
HEE !?
I SAID WAIT A LITTLE!!

STIYL.
GET READY TO STICK A RUNE CARD OVER THERE.
WE'RE GONNA GO AND PIN DOWN THE COURRIER.
UNDER-STOOD.
IS IT FINE IS I USE OPILIA?
COUNTING ON YOU.
I don't trust them

KAMI-YAN, WHAT ARE YOU GONNA DO?
IT'S PROBABLY SAFE FOR YOU TO STAY HERE.
SOUNDS NICE.
IT'LL BE MUCH SAFER TO STAY HERE.
FOR MY SAFETY, NOT YOURS.

FUCK, YOU BETTER STICK SOME CARDS ON THE WALLS!
LET'S GO, TSUCHIMI-KADO!
ゲゥン
Damn it!

KAMI -YAN!
JUST PRESS ON AND DON'T LET HER ESCAPE!
THOSE ARE JUST DECOYS TO BUY TIME!
EVEN IF YOU SAY THAT ...


THERE!

KAMI-YAN, IF YOU WILL!

EH ...
EH !?
IT LOOKS LIKE TEMPORARY ECTOPLASMA!
KAMI-YAN, IT'S NOTHING YOUR HAND CAN'T BLOW AWAY!
U-UNDERSTOOD !!

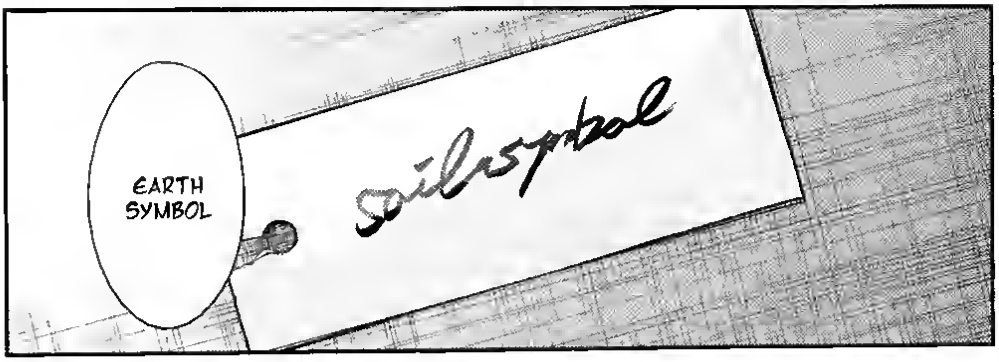
THE COURRI-ER?

WE WERE TRICKED.
WE CAN'T BE SURE WHICH ESCAPE ROUTE SHE TOOK.
WHY ?
SHE MIGHT JUST DO WHATEVER SHE WANTS.
THAT MIGHT BE.

ROUTE DISTURB, ORIANA THOMSON, HUH?

THAT SHOULD BE ENOUGH.
Sail symbol
NOW THEN.
THAT SHOULD HAVE SHOOK THEM OFF PRETTY WELL.
KYAA

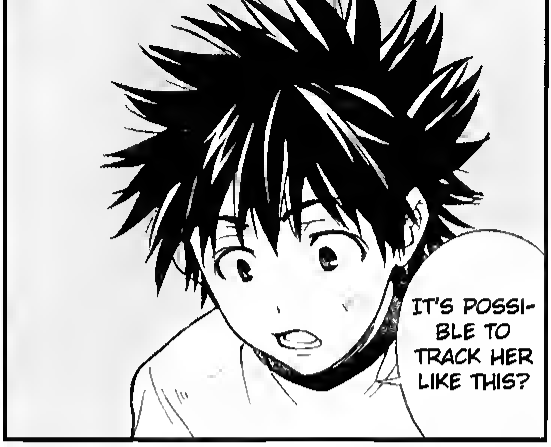
!?
Oh my.
My bad, I didn't watch my step.
THEY DON'T SEEM LIKE OPPONENTS THAT WOULD LET IT END LIKE THAT.
...AL-THOUGH,
LET ME SEE A BIT MORE OF YOUR PAINFUL EXPIERENCE.

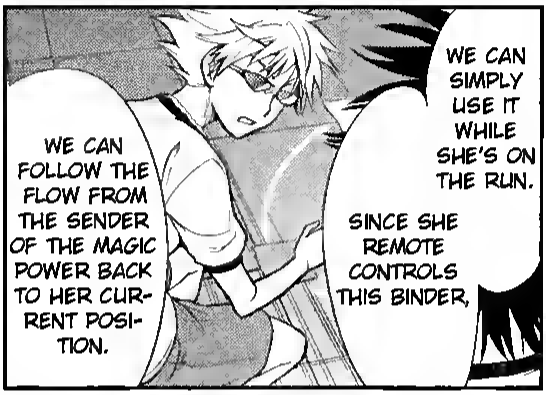

EARTH SYMBOL
Soil symbol

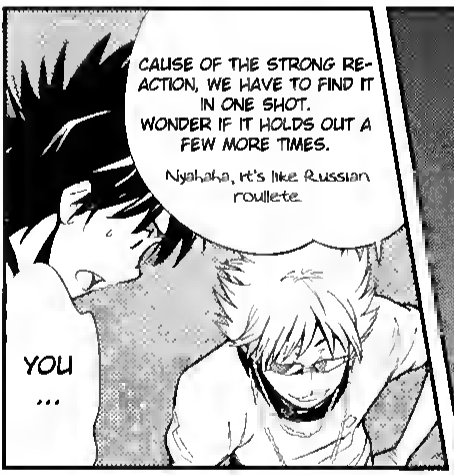
THAT'S THE MAGIC BINDER ORIANA USED.
WHAT'S THIS EARTH SYMBOL DO?

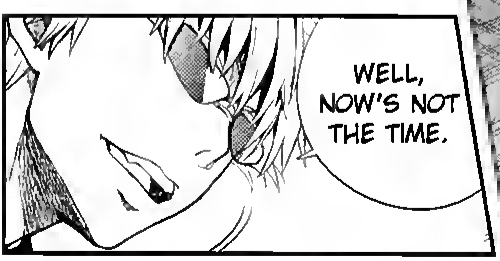
AND FINISHED.
ORIGAMI?
WITH THIS TECHNIQUE, WE CAN TRACK ORIANA'S WHEREABOUTS.
ALL-AROUND REALITY CIRCLE.

BUT TSUCHIMIKADO,
THE PROBLEM IS, IS THAT IT ONLY WORKS WITHIN A 3KM RADIUS.
THAT'S WHY WE HAVE TO START BEFORE SHE STEPS OUT OF IT.
YOU CAN'T USE MAGIC, RIGHT?


IT'S POSSIBLE TO TRACK HER LIKE THIS?


WE CAN SIMPLY USE IT WHILE SHE'S ON THE RUN.
SINCE SHE REMOTE CONTROLS THIS BINDER,
WE CAN FOLLOW THE FLOW FROM THE SENDER OF THE MAGIC POWER BACK TO HER CURRENT POSITION.


CAUSE OF THE STRONG REACTION, WE HAVE TO FIND IT IN ONE SHOT.
WONDER IF IT HOLDS OUT A FEW MORE TIMES.
Nyahaha, it's like Russian roullete.
YOU ...


WELL, NOW'S NOT THE TIME.

IF THE SITUATION CALLS FOR IT, THEN I WILL.

STIYL.
LEND ME A HAND.

STIYL AND EASTERN MAGIC?
WHY DOES HE DO IT?
NAH, IT DOESN'T HAVE TO BE ME WHO OPERATES THE RITUAL AND PROVIDES THE MANA.
IITIAW HAIICTTP-IOA
(CONVEY THE WIND, NOT THE AIR, BUT YOUR WILL HERE.)

UAH

カシャ
カシャ
カシャ

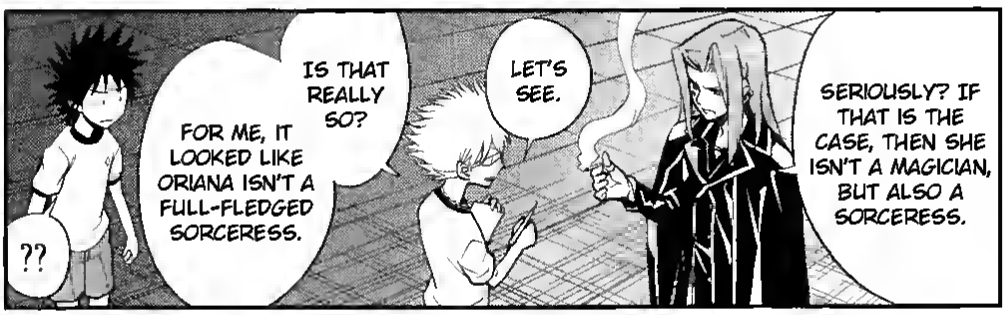
!!!
AAAA

KAMI -YAN! HIT STIYL'S BODY!
HEY ... ARE YOU AL- RIGHT?
A DE- TECT- ION DE- FENSE SPELL ...?
WHAT WAS THAT
JUST NOW ...

MOST LIKELY, IT'S A REACTION TO STIYL'S INDIVUAL MANA.
MY INDI-VUAL...?
BUT THERE'S NO TRACE OF THAT.
NO ...
IF THAT WERE THE CASE, THEN "ALL-AROUND REALITY CIRCLE" WOULD PROBABLY HAVE SOME INFLU-ENCE.
I DON'T UNDER-STAND ...
SHE DIDN'T HAVE DIRECT CONTACT WITH MY-
THAT ORIANA. IF WE THINK, SHE WOULD SUDDENLY ESCAPE AND AR-RANGE A COUN-TERATTACK.
SHE'D COME TO THE CON-CLUSION, THAT WE USE MAGIC TO GATHER DATA ON HER.
A PEOPLE-CLEARING FIELD?
I SEE.

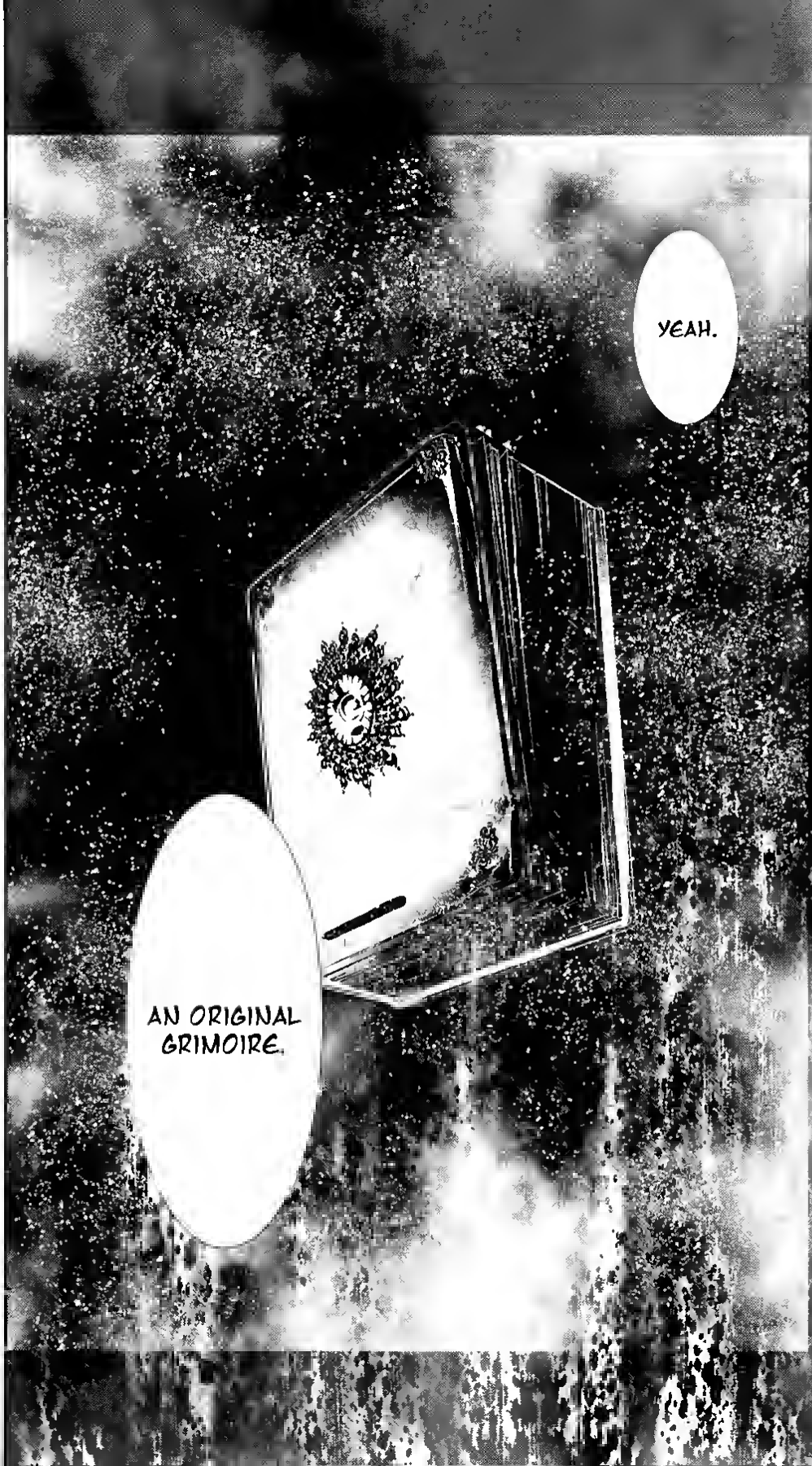
COULD IT BE THAT STIYL ALREADY COULDN'T USE HIS MAGIC WHEN HE FACED ORIANA?
THERE'S STILL ONE THING I DON'T UNDERSTAND.
REALLY --
WHAT A TROUBLESOME TECHNIGUE WE'VE COME ACCROSS.
I THINK IT DOESN'T JUST LET ME USE MAGIC AGAINST HER.
IT ALSO PLACES AN UNBREAKABLE LIMIT FOR COUNTERSPELLS.
THAT'S ...
I WONDER.
IF WE ASSUME SOMEONE DID THAT ONCE,
EVEN UNDER THE LARGE-SCALE RESTRICTIONS OF MAGICIANS INSTITUTION SUCH AS THE LONDON TOWER OR WINDSOR CASTLE UNDERGROUND CLASS THIS WOULD BE IMPOSSIBLE-
TO DETECT, ANALYSE AND REVERSE CALCULATE IT FROM A SINGLE PIECE OF FLESH
FOR A MAGICIAN WHO CAN PULL IT OFF IN SUCH A SHORT AMOUNT OF TIME TO EXIST.

I JUST THOUGHT THE SAME.
NO STIYL.
SO ORIANA IS CURRENTLY IN POSSESSION OF ...
CERTAINLY, ... IF THAT WERE HER, THE POTENTIAL WOULD BE THERE.
IT CAN'T BE


??
FOR ME, IT LOOKED LIKE ORIANA ISN'T A FULL-FLEDGED SORCERESS.
IS THAT REALLY SO?
LET'S SEE.
SERIOUSLY? IF THAT IS THE CASE, THEN SHE ISN'T A MAGICIAN, BUT ALSO A SORCERESS.

KAMI-YAN, YOU HAVEN'T SEEN THE REAL THING.
OH YEAH.
WHAT'S "THAT"?

ALTHOUGH I THINK THERE'S NO PERSON AS CLOSE TO IT AS YOU.
ALL THE KNOWLEDGE OF MAGIC HAS BEEN CRAMPED INTO IT.
IT STARTS WITHOUT TAKING THE PRACTITIONERS WILL INTO ACCOUNT.
WITOUT SUPPLYING IT WITH ANY MAGICAL POWER, IT TAKES IN SMALL BITS OF -:POWER:- FROM THE EARTH AND AMPLIFIES IT.
IT ABIDES INDEFINITELY.
DON'T TELL
ME --

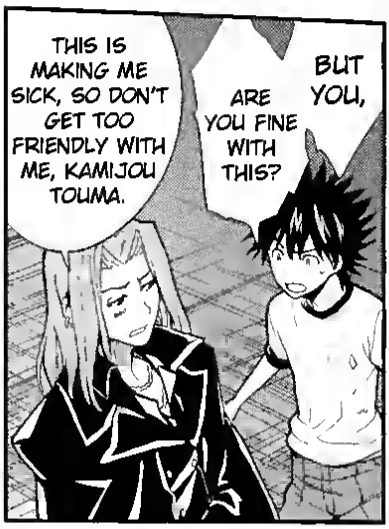

YEAH.
AN ORIGINAL GRIMOIRE.

IN THAT CASE,
ORIANA CAN OPERATE THE AUTOMATIC PROCESS OF THE TECHNIQUE WHILE SHE'S ON THE RUN
Original...!
REALLY, THIS IS OUT OF MY COMPREHENSION.
IF THAT'S THE REAL THING, EVEN WE AS PROS WILL HAVE DIFFICULTIES WITH THIS.
ARE WE REALLY TALKING ABOUT A MERE COURRIER WHO WE MEET DURING THE PREPARATIONS FOR THE DAIHASEISAI?
NONSENSE!
MH --
TO ORIANA, ESSENTIALLY SHE ONLY GOT THE "RESULT" OF THESE GRIMOIRES.
THEY LOOK LIKE THE REAL THING,
SINCE THE RESULT ONLY LASTS FOR A SHORT TIME. SHE DOESN'T NEED THE "FINISHED PRODUCT".
WELL,
THIS IS ONLY MY GUESS, BUT

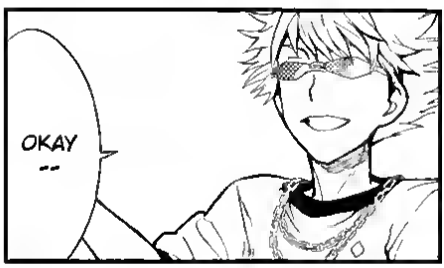
EX-ACT-LY.
UNDER THESE CIRCUMSTANCES, WE HAVE TO DO SOMETHING ABOUT ORIANA'S →SHORT-HAND← FIRST.
ONLY THE RESULT, SO AN IMPER-FECT GRI-MOIRE.
→SHORT-HAND← IN THIS CASE.
→DIVINA-TION CIRCLE←
IT DOESN'T MATTER WHO USES THEIR MAGIC POWER IN THIS CIRCLE.
STIYL, PLEASE USE ANY MAGIC.
I WANT TO KNOW WHERE THIS DISTURB-ANCE COMES FROM.

THAT'S UNREASONABLE, TSUCHIMIKADO!
IF HE'LL DO IT ANOTHER TIME, STIYL WILL...
ANOTHER?
YOU ...!
WHO SAID THAT?
WE'LL DO IT AS OFTEN AS IT TAKES TO DISCOVER SHORTHAND'S LOCATION.
KAMIYAN.
IN CASE YOU'VE FORGOTTEN, I TELL YOU ONLY ONCE MORE.
THIS IS A FIGHT FOR LIFE AND DEATH.

Countries, or even the world could collapse, depending on the outcome.


THIS IS MAKING ME SICK, SO DON'T GET TOO FRIENDLY WITH ME, KAMIJOU TOUMA.
BUT YOU, ARE YOU FINE WITH THIS?

I UNDERSTAND. LET'S GO WITH THIS.


OKAY --

IF THAT'S ALL IT TAKES TO END THIS, THEN THERE'S NO PROBLEM.

!
THESE ARE YOUR CONDITIONS, RIGHT?
SO TO SETTLE THIS QUICKLY AND TO PROTECT INDEX'S DAILY LIFE IN ACADEMY CITY.

KAMIJOU TOUMA.
YOU'RE BEING AN EYESORE FOR ME HERE AT THE MOMENT.
WHY AREN'T YOU AT THAT CHILD'S SIDE?
ALL THE WORRIES SHE HAS
THEY'RE ALL YOUR FAULT.

Gah
...

Uah

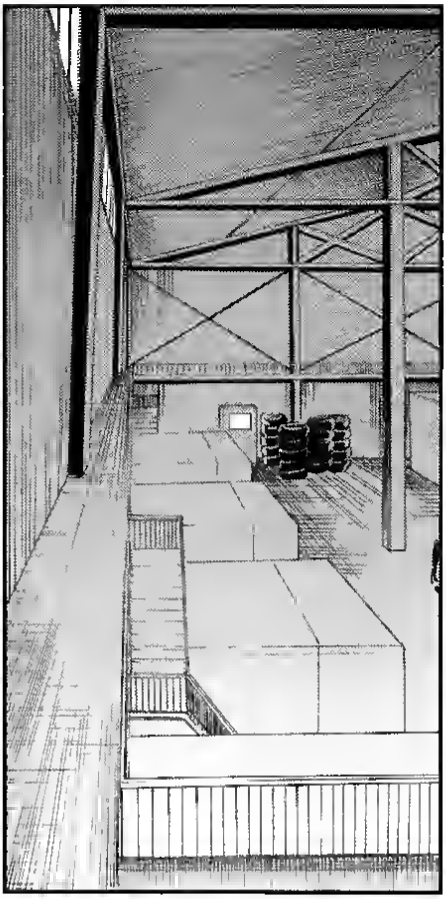
DON'T FEEL DOWN FOR THAT.
SURELY, HE'S JUST GOT HIMSELF IN SOME DEEP SITUATION.

S-SISTER-CHAN,
I THOUGHT I COULD SHOW IT TO TOUMA AFTER ALL THE TROUBE WE HAD WHILE CHANGING.

AH!
THAT'S WHAT I SAID ..
DEEP SITUA-TION

Kamijou -chan -tou
MY PUPILS WOULD BE PLEASED TOO.
KOMOE ...

SENSEI WOULD BE GLAD TO PRACTICE TOGETHER WITH YOUR ASSIS-TANCE.
THEN WHY DON'T WE PERFECT OUR DANCE CHOREOG-RAPHY UNTIL HE COMES BACK?



IT'S FIN-
ISHED.

TOUMA
...

WHERE IN THE
WORLD DID YOU
RUN OFF TO...

THERE WAS A REACTION WITH THE DIVINATION CIRCLE.
DIRECTION IS NORTHWEST?
TSU-CHIMI-KADO ...
KAMI-YAN, DO YOU HAVE A MAP?
AH, YOUR CELL PHONE HAS A GPS MAP.
TSU-CHI-MI-KA-DOOOOO!!

KAMI
-YAN.
BECAUSE HE'S A PROFES-SIONAL MAGICIAN,
HE HAS A CERTAIN RE-SISTANCE AGAINST SPELLS.

BLOOD ...?
YOU KNEW ABOUT THIS?
!

SOME-
THING
THIS
USEFUL.
CAN'T POSSI-
BLY BE USED
WITHOUT
USING ONES
OWN MANA.
THE DIVINATION
CIRCLE TRANS-
MITS THE DIREC-
TION AND DIS-
TANCE TO THE
USER.
A REJEC-
TION
...
JUST
ACCEPT
IT AND
MOVE
ON.
CURSE IT
AS MUCH
AS YOU
WANT
LATER.
IF I COULD
USE MAGIC
MORE DE-
CENTLY, STIYL
WOULDN'T
HAVE BECOME
LIKE THIS.
.....

BUT I WILL FIND SHORTHAND AND DESTROY IT WITHOUT FAIL.

STOP THE STAB SWORD TRADE,
AND CRUSH IT WITH MY OWN HANDS!
I'LL CATCH ORIANA,

I'M SURE SHORTHAND IS GONNA BE THERE.
KAMI -YAN,
THE MAP.
Uh uhm
I WANT TO KNOW IF THERE'S ANY-THING 302 METERS NORTH-WEST OF HERE.
HEY ...
THIS IS BAD. THIS PLACE IS ...
A MIDDLE SCHOOL !?

とある魔術の禁書目録

とあるまじゅつのインデックス

TRANSLATOR:
ANONYMOUS

CLEANING:
ANONYMOUS

REDRAWING:
ANONYMOUS

TYPESETTING:
THEACCELERATORR

RAW PROVIDER:
RAWSET.NET